



ΟΙ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΟΙ ΜΑΣ

Δεν ξέρω αν κάποιος τόπος χαρακτηρίζεται από τις ιδιομορφίες του, ξέρω όμως πολύ καλά ότι οι άνθρωποι που ζουν και που προέρχονται απ' αυτόν τον τόπο είναι αυτοί που δίνουν το στίγμα του και το χαρακτηριστικό του γνώρισμα. Και όσο οι άνθρωποι αυτοί είναι μορφωμένοι και καλλιεργημένοι πνευματικά και ψυχικά, προσδιορίζουν πλέον ουσιαστικά την ιδιομορφία του και αποδίδουν στο ευρύτερο κοινωνικό σύνολο μια ιδιαιτερότητα για μίμηση και για προσέγγιση σε ευγενική άμιλλα.

Το νησί μας, ο συγκεκριμένος αυτός τόπος μας, για πολλά μέχρι σήμερα έχει να καυχήθει, όπως πάλι (ευτυχώς) για λιγότερα έχει να ντρέπεται. Ας ασχοληθούμε για λίγο με τα πρώτα, γιατί τα δεύτερα ούτε καν ευνοϊκά δεν μας προδιαθέτουν.

Ενα απ' αυτά τα καλά, που πραγματικά λίγες φορές έχει επισημανθεί και λιγότερες φορές έχει αξιο-

ποιηθεί από το Τσιριγώτικο στοιχείο, είναι οι πληθώρα των Κυθηρίων, επιστημόνων και ειδικότερα των Καθηγητών Πανεπιστημίων τόσον της ημεδαπής, όσο και της αλλοδαπής. Είναι σημαντικώτατο γεγονός και άξιον ιδιαίτερου επαίνου, το ότι τα Τσιριγωτάκια της περασμένης 20ετίας και 30ετίας, κάτω από αντικειμενικά δύσκολες συνθήκες κατώρθωσαν να σπάσουν το φράγμα πολλών αντιξοοτήτων και να διεκδικήσουν την "δυσπρόσιτη" Πανεπιστημιακή Εδρα. Και το πλέον σημαντικό είναι ότι αυτή η ροπή συνεχίζεται και σήμερα με ικανοποιητικό αριθμό υποψηφίων για την Πανεπιστημιακή Κοινότητα.

Όπως όλοι μας γνωρίζουμε οι πνευματικοί ταγοί μιας χώρας που μέσα σ' αυτούς οπωσδήποτε συγκαταλέγονται και οι καθηγητές Πανεπιστημίου, ασκούν σημαντική επιρροή στην διαμόρφωση των ηθών, του κοινωνικού γίνεσθαι και εν γένει της πολιτικής και πολιτιστικής

κατεύθυνσης του λαού μας. Είναι λοιπόν αρκετά ενθαρρυντικό για το νησί μας, που αριθμητικά σε σχέση με άλλες Επαρχίες της Επικράτειας υπολείπεται κατά πολύ στο ανθρώπινο δυναμικό, να προσφέρει ένα μεγάλο μερίδιο πνευματικών ανθρώπων, οι οποίοι με την παρουσία και την επιβολή τους, την πνευματική τους αξιολύπη και την επιστημονική τους εμβέλεια προσδιορίζουν σημαντικά την εξέλιξη της χώρας μας.

Εμείς οι Κυθηριοί θα πρέπει να υπερηφανευόμαστε γι' αυτό. Μπορώ να πω ότι είναι μία κατάκτηση των ανθρώπων αυτών, που όμως την καρπούμεθα όλοι μας. Είναι ένα καθοριστικό γεγονός που προσδιορίζει ευρύτερα την ιδιοσυγκρασία μας, τις ευγενείς μας επιδιώξεις, τους στόχους μας και την ικανότητά μας για να τους πραγματοποιήσουμε. Είναι τελικά ένας μπουσουλας για αναθέρμανση κάποιας πεσιμιστικής μας διάθεσης και ενός αδήριτου "οχαδερφισμού" που αρχίζει

πλέον και μας τους Κυθηρίους να μας διακατέχει.

Οι Πανεπιστημιακοί μας λοιπόν, πέραν της γενικότερης προσφοράς τους όπως περιληπτικά αναφερθήκαμε παραπάνω προχώρησαν και σε κάτι πιο ειδικό, πιο εντυπωσιακό κατά την γνώμη μας, σίγουρα όμως πιο ουσιαστικό για τον τόπο μας. Συνέστησαν Ομίλο Κυθηρίων Πανεπιστημιακών που αποκλειστικός του σκοπός είναι η προώθηση των γενικότερων θεμάτων του νησιού μας, όπως αυτά αναλυτικά εξειδικεύονται στο παρακάτω Καταστατικό, το οποίο μας απέστειλε η κ. Κούλα Κασιμάτη Καθηγήτρια στο Πάντειο Πανεπιστήμιο, η οποία και θα εκπροσωπεί τον εν λόγω Όμιλο για τον χρόνο αυτό στις προς τρίτους σχέσεις του. Ιδρυτικά μέλη του Ομίλου είναι τα εξής:

Γιώργος Κασιμάτης, Νίκος Πετρόχειλος, Κούλα Κασιμάτη, Καίτη

συνέχεια στη σελ. 10

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Του Γ.Π.Κασιμάτη

ΕΛΑΤΕ ΝΑ ΚΕΡΔΙΣΟΥΜΕ

Εχω κατορθώσει, φίλοι μου σύντεκνοι, να δουλεύω τόσο πολύ, ώστε τίποτα άλλο δεν προλαβαίνω να κάνω στη ζωή μου. Ούτε και λεφτά βέβαια, τα οποία δια μόνης της εργασίας ουδείς μέχρι σήμερα δεν έχει αποκτήσει. Και δε με γνοιάζει για τα λεφτά που δεν έκανα και δεν πρόκειται να κάμω, αλλά στενοχωριέμαι για τ' άλλα που χάνω, δουλεύοντας νύχτα και μέρα. Για τα σπουδαία, μα και τα ευτελή, τα στιγμιαία ή διαρκή, τα επαναλαμβανόμενα και τα μη επαναλαμβανόμενα, τα μικρά, που συνθέτουν την ευτυχία. Γι' αυτά που χάνω στο σπίτι μου, την ξεγνοιασιά ας πούμε, μα κι γι' αυτά που χάνω απόξω. Να, κάτι σαν τη Λέσχη την Τσιριγώτικη, που κάποτε ήμουν τακτικός κι εγώ εκεί κι εγίζμιζα τη ψυχή μου με Τσιριγωτίλα.

Μου έφτιαχνε και φασκομηλέα ο Θανάσης με μέλι Αγιομονήτικο, έφερνε παξιμάδι κι αθότυρο και γινόμουν άνθρωπος, που λένε. Όταν έπιανα δα την πρέφα, ω, τι χαρά ήταν να κουτουληθώ στα εφτά καρά με το Μιχάλη τον Αγαλίο, να τονε θυμώσω και να τονε κάμω να εκστομίσει εκείνες τις υπέροχες, αγαθές, τσιριγώτικες βλαστήμιες του κι ύστερα, όταν έπαιρνε το αίμα του πίσω, χώνοντάς με σόλο στα αχρωμάτιστα, να τον ακούω να απαγγέλει με κορδομό τη διαθήκη του, την ακατάλληλη δια ανηλίκους. Από την άκρη οι Ταμπακάδες κι οι Ζουριόδες, ο Μιχάλης του Δημαρχου, ο Δαμιανός ο Βούρος, ο Μ ανώλης του Παπαφραγκιά, ο Τσικαλός ο Αντρέας κι ένα σωρό άλλοι φίλοι και γνωστοί νάχουνε λιγοθεί από τα γέλια

και να μη λένε να μαζευτούνε στα σπίτια τους, αν και είχανε σώσει τα μεσάνυχτα πλέα. Να βλέπεις την Τσιριγώτικη Λέσχη να σφίζει από ζωή και να ευγνωμονεί τους ευεργέτες που μας την κληροδότησαν, που μας εκουβαλήσανε κομμάτι από Πατρίδα μες στην καρδιά του άστεως.

Αλλά τώρα; Τώρα όλοι μας το ρίξαμε στην κονόμα και χάσαμε την ευτυχία της συνάντησης, τη χαρά της αναθύμησης των χωριών μας, την απόλαυση της μοναδικής και αναντικατάστατης Τσιριγωτοπαρέας. Κανένας δεν πατεί πλέα στη Λέσχη μας, πλην του Μιχάλη του Αγαλίου, που, προς τιμήν του, επιμένει να κουτουλιέται κάθε Σάββατο στην πρέφα, μούρη με μούρη μάλιστα, μ' ένα φίλο του Μυλοποταμίτη. Ας μην ξεχάσω και λίγους ακόμη ασπρομάλληδες σεβαστούς, που κι αυτοί αφιερώνουν το Σαββατοπρωινό στη Λέσχη μας και δεν αποδέχονται τον αφανισμό τους, δεν υποκύπτουν στις πιέσεις της διεστραμμένης καθημερινότητας, δε

σαγηνεύονται από τις σειρήνες των μέσων μαζικής εκμηδένισης. Όλοι οι άλλοι, που είμαστε; Εχουμε μετатраπέι σε αφελείς κυνηγούς πεντοχιλίων, σε καταναλωτές κονσερβοποιημένης πληροφορίας, σε γρανάζια ενός συστήματος σαφώς ανθρωποβόρου. Εμείς και οι εαυτοί μας, οι, δυστυχώς, δυστυχείς.

Η εκκλησή μου απευθύνεται σ' όλους τους Τσιριγώτες του Λεκανοπέδιου. Δυναμώστε, συμπατριώτες, τις Λέσχες μας σ' Αθήνα και Πειραιά. Ακουμπήστε τις ρίζες σας εκεί, ενισχύστε τις ψυχές σας με Τσιριγωτίλα. Ας μαζευτούμε πάλι όλοι να ξανακάμωμε τον Αγαλίο να μας απαγγείλει τη διαθήκη του, να ρουφήξουμε ενδιάμεσα καμία τσιπούρα. Κέρδος μόνο θα έχουμε από μια τέτοια ενέργειά μας. Και μάλιστα κέρδος καθαρό. Κέρδος που δεν μπορεί να μαγαριστεί από πεντοχιλίαρα, ούτε να εναποτεθεί σε Τράπεζες, σε ψευτοκαταθέσεις. Κέρδος ζωής το λέω.

Γ. Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ



Στις 26 Νοεμβρίου 1995 στον Άγιο Σπυρίδωνα του Πειραιά, παντρεύτηκαν ο Θεόδωρος Ζερβός και η Αικατερίνη Κρητικού. Η Εκκλησία γέμισε ασφυκτικά από τους φίλους και συγγενείς που ήρθαν να χαρούν μαζί με το ταιριαστό ζευγάρι. Πολλοί ήταν αυτοί που ήρθαν και από Κύθηρα, για να τιμήσουν τους νεόνυμφους, αλλά και για να επιβεβαιώσουν "την τσι-

ριγωτολατρεία" του γαμπρού και της νύφης. Ιδιαίτερο παρόν έδωσαν όλοι οι χωριανοί του γαμπρού από τα Πιτσιλιάνικα που τους χάρηκαν και τους χειροκρότησαν δείχνοντας για μια φορά ακόμη την αγάπη τους στο πάντα γελαστό παιδί του χωριού τους.

Τους ευχόμαστε ολόψυχα να ζήσουν και να ευτυχήσουν.

Κώστα Καλλίγερος.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαράστανε στο βαρύ πένθος μας για τον θάνατο του πολυαγαπημένου μας συζύγου, αδελφού, πατέρα και πάππου.

ΒΑΛΕΡΙΟΥ ΙΩΑΝ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ ή ΤΖΑΝΝΕ

Ιδιαίτερα ευχαριστούμε τον εξάιρετο γιατρό και πάνω από όλα άνθρωπο Μαριάτο, όπως και όλο το Νοσοκομείο και βοηθητικό προσωπικό του Νοσοκομείου Κυθήρων για την αμέριστη συμπαράστασή τους κατά τη νοσηλεία του στο Νοσοκομείο.

Η σύζυγός του Μαρία Κασιμάτη, τα παιδιά του, τα εγγόνια του και λοιποί συγγενείς του.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Κοινοτικό Συμβούλιο της Κοινότητας Κοντολιανίων συνελθόν εκτάκτως μόλις πληροφορήθηκε τον αδόκητο θάνατο του αείμνηστου Ταξιάρχου εν αποστρατεία

ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΦΑΤΣΕΑ

απεφάσισε ομόφωνα ως εξής:

1) Να παραστεί στην κηδεία του εκλιπόντος και να εκφράσει εις την σύζυγο του, τα τέκνα του, την μητέρα του και τ' αδελφία του τα βαθύτατα συλληπητήρια του.

2) Αντί στεφάνου να δώσει εις το Γηροκομείο Κυθήρων το ποσό των 25.000 δρχ.

3) Το παρόν να δημοσιευθεί εις το Κυθηραϊκό Τύπο.

Το Κοινοτικό Συμβούλιο Κοντολιανίων

1) Μαρία Ι. Δευτερέβου Αντ/δρος

2) Δημήτριος Ι. Κασιμάτης Κοιν. Σύμβουλος

3) Αντωνία Δ. Σαμίου " "

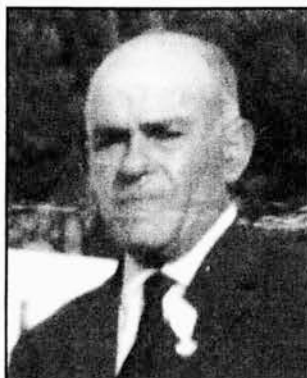
4) Γεώργιος Ν. Σάμιος " "

5) Δήμητρα Γ. Φατσέα Γραμματέας

Η Αντ/δρος της Κοινότητας

ΜΑΡΙΑ Ι. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΥ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ



Πέθανε και κηδεύτηκε την 9/12/95 στο χωριό Αλεξανδράδες Κυθήρων ο Βαλέριος Κασιμάτης ή Τζάννης, 87 ετών.

Ανθρωπος με ιδιαίτερα ψυχικά χαρίσματα, εργατικός, τίμιος και ανιδιοτελής, ανάλωσε την ζωή του στο να καταστήσει τον εαυτό του και την οικογένειά του υποδειγματικούς στην κοινωνία των Κυθήρων. Πολλοί φίλοι και συγγενείς παρευρέθησαν στην νεκρώσιμη ακολουθία και τον κατευόδωσαν μέχρι την τελευταία του κατοικία.

Στην σύζυγό του Μαρία, τα παιδιά του Ελένη και Γιώργο, Ιωάννη και Αγγελική, στα εγγόνια του και στους λοιπούς συγγενείς του, εκφράζουμε τα θερμά μας συλληπητήρια.

Παγκυθηραϊκή

ΕΡΙΦΥΛΛΗ ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΥ



Στις 2-12-95 πέθανε και κηδεύτηκε στο χωριό της τα Γουδιάνικα η Εριφύλλη Τραβασάρου.

Ανθρωπος με ιδιαίτερα ψυχικά χαρίσματα, καλωσυνάτη και αγαπητή σκόρπιζε παντού την χαρά τόσο στο οικογενειακό όσο και στο ευρύτερο κοινωνικό περιβάλλον της. Αγωνί-

στρια στον στίβο της ζωής μαζί με τον ακούραστο σύντροφό της Ανδρέα δημιούργησε μια ζηλευτή οικογένεια και καμάρωσε τα παιδιά της φτασμένους οικογενειάρχες και υποδειγματικούς επιχειρηματίες.

Στην οικογένειά της, τον σύζυγό της Ανδρέα, τα παιδιά της Άννα και Γιώργο, Μαρία και Τζίμη, Αριστείδη και Εφη στα εγγόνια της και στους λοιπούς συγγενείς η απουσία της είναι καθοριστική. Τους συλλυπούμεθα θερμά και ευχόμαστε να είναι ελαφρύ το χώμα που την σκεπάζει.

ΝΙΚΟΣ ΦΑΤΣΕΑΣ



Ο Νίκος Φατσέας γεννήθηκε στα Κύθηρα και συγκεκριμένα στα Φατσάδικα, το 1928.

Κατήγετο από αγροτική οικογένεια. Φοίτησε στο Γυμνάσιο Κυθήρων και πάντα ήτο μεταξύ των πρώτων. Μετέβη στην Αθήνα και εργαζόμενος έδωσε εξετάσεις στην σχολή Ευελπίδων όπου εισήχθη τρίτος.

Απεφοίτησε το 1952 και κατετάγη στο πεζικό. Πέρασε με άριστα όλες τις πολεμικές σχολές και υπηρέτησε σε πολλά επιτελικά γραφεία. Ελαβε μέρος στο πλευρό των Κυπρίων κατά της εισβολής των Τούρκων.

Αποστρατεύθηκε το 1984 με τον βαθμό του Ταξιάρχου. Εκτοτε έμεινε στην Αθήνα και την Ρόδο, κοντά στα παιδιά του. Έχει δυό παιδιά τον Γιώργο Αρχιτέκτονα και την Μάντα που είναι καθηγήτρια στο Γυμνάσιο της Ρόδου. Επισκέπτετο τακτικά τα Κύθηρα

τα οποία υπεραγαπούσε και έκανε όνειρα να περάσει τα γεράματά του στο χωριό του. Η επάρατος νόσος όμως του έκοψε το νήμα της ζωής στα 67 του χρόνια, στις 27 Νοεμβρίου 1995, αφού πάλεψε με την αρρώστια ένα χρόνο. Κηδεύτηκε στα Κύθηρα στο χωριό του όπου ήτο η επιθυμία του.

Στη σύζυγό του Νίκη, στα παιδιά του Γιώργο, Μαντώ, Σταύρο και στα εγγόνια του Κωνσταντίνο και Νίκο, στ' αδελφία του, Γιάννη μετά της συζύγου του, Παναγιώτη μετά της συζύγου του και Τόλιας μετά της συζύγου της, εκφράζουμε τα θερμά μας συλληπητήρια.

Παγκυθηραϊκή.

ΠΑΥΛΟΣ ΚΑΡΥΔΗΣ



Στις 2 Οκτωβρίου 1995 και σε ηλικία 85 ετών πέθανε στα Καλησπεριάνικα και κηδεύτηκε στο χωριό του το Μυλοπόταμο ο Παύλος Καρύδης.

Ιδιαίτερα γλυκός, καλωσυνάτος, πρόσχαρος, κοινωνικός, και φιλοπρόοδος, έζησε όλη του την ζωή με γνώμονα την εντιμότητα και την ηθική. Ανέθρεψε με περίσια φρονιμίδα την μονάκριβη κόρη του Αγγελική, την οποία αξιώθηκε να καμαρώσει σωστή οικογενειάρχη και η οποία του συμπαράσταθηκε μέχρι την τελευταία του πνοή, με υποδειγματική αγάπη, αφοσίωση και φρονιμίδα.

Στα παιδιά του Αγγελική και Δημήτρη στα εγγόνια του και στους λοιπούς συγγενείς εκφράζουμε τα θερμά μας συλληπητήρια.

Κώστας Καλλίγερος

ΥΔΡΕΥΣΗ

**ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ
ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΠΡΟΕΔΡΟΥΣ ΤΩΝ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΔΡΕΥΤΙΚΗ
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ**

Οι Πρόεδροι των Κοινοτήτων της νήσου Κυθήρων, συνήλθαν στις 17/1/96 και ώρα 18:00 στο γραφείο της Κοινότητας Καρβουνάδων για να συζητήσουν θέματα παγκυθηραϊκού ενδιαφέροντος. Μεταξύ των άλλων συζητήθηκαν και τα δημοσιεύματα των τοπικών εφημερίδων "Φωνή των Κυθήρων" και "Κυθηραϊκά" σχετικά με το πρόγραμμα ανόρυξης γεωτρήσεων.

Επειδή διαπιστώθηκε ότι τα εν λόγω δημοσιεύματα παραπληροφορούν τον Κυθηραϊκό λαό για το σοβαρότατο πρόβλημα της ύδρευσης και συγχρόνως βλάπτουν και θέτουν σε κίνδυνο το πρόγραμμα ανόρυξης γεωτρήσεων, αποφασίστηκε να δοθεί στη δημοσιότητα η παρακάτω επιστολή για τη σωστή ενημέρωση της κοινής γνώμης.

Σας γνωρίζουμε λοιπόν ότι οι μελέτες ανόρυξης των γεωτρήσεων γίνονται από το Ι.Γ.Μ.Ε. (Ινστιτούτο Γεωλογικών και Μεταλλευτικών Ερευνών) που είναι ο επίσημος Κρατικός φορέας ή από την Υ.Ε.Β. (Υπηρεσία Εγγείων Βελτιώσεων) του Υπουργείου Γεωργίας.

Η διαδικασία κατασκευής γίνεται με την επίβλεψη των τεχνικών υπηρεσιών της Νομαρχίας Πειραιά (ΤΥΔΚ), η δε δημοπράτησή τους με την κείμενη νομοθεσία περί δημοσίων έργων.

Οι φορείς αυτοί έχουν ασχοληθεί επί δεκαετίες ολόκληρες με την γεωλογική δομή της γης των Κυθήρων και με το έμπειρο προσωπικό που διαθέτουν είναι οι μόνοι των οποίων η γνώμη είναι βαρύνουσα. Με τις επιτυχείς γεωτρήσεις που έχουν μελετήσει και κατασκευάσει κατά το παρελθόν, καταφέραμε να καλύψουμε κατά το μεγαλύτερο μέρος τις υδρευτικές ανάγκες της νήσου Κυθήρων, παρ' ότι οι καταναλώσεις έχουν δεκαπλασιαστεί την τελευταία πενταετία.

Τα Κύθηρα είναι από τα λίγα νησιά της Ελλάδος που οι βρύσες των πηγών, κατά το μεγαλύτερο μέρος έχουν νερό όλο το 24ωρο.

Το νερό που αντλούμε από τις Κοινοτικές γεωτρήσεις των Κυθήρων είναι περίπου 160.000 κ.μ ετησίως τα οποία αναπληρώνονται αμέσως το χειμώνα όταν έχουμε κανονικές βροχοπτώσεις, πράγμα

που είναι πασιφανές με την άνοδο της στάθμης του νερού σ' αυτές.

Η γεωλογική δομή των Κυθήρων μπορεί να συγκρατήσει τεράστια αποθέματα νερού, που δυστυχώς εμείς εκμεταλλευόμεθα λίγα και τα πολλά εκφορτίζονται σιγά-σιγά στη θάλασσα.

Σύμφωνα με τις εκτιμήσεις των ειδικών επιστημόνων, η γεωλογική δομή των Κυθήρων είναι τέτοια, που δεν μπορούμε με λίγες γεωτρήσεις να συλλέξουμε και να αντλήσουμε πολύ νερό. Γι' αυτό το λόγο θα πρέπει να γίνουν πολλές γεωτρήσεις από τις οποίες θα γίνεται περιορισμένη άντληση.

Η έρευνα, παρ' όλο που είναι ακριβή, είναι δυστυχώς το μόνο μέσο με το οποίο μπορούν οι επιστήμονες να προβούν στην αποκάλυψη της αλήθειας και στη συγκεκριμένη περίπτωση η επιτυχία του 60% θεωρείται μεγάλη επιτυχία.

Εμείς θέλουμε να ευχαριστήσουμε το Ι.Γ.Μ.Ε για τις προσπάθειες που έχει κάνει μέχρι σήμερα, αλλά και για τη νέα μελέτη που ξεκίνησε το Σεπτέμβριο του 1995 με δική του πρωτοβουλία και δαπάνη, η οποία θα ολοκληρωθεί σε 4 χρόνια.

Η γεωλογική αυτή έρευνα και μελέτη θα είναι πληρέστερη και πιο ακριβής, διότι θα στηριχθεί στα μέχρι σήμερα υπάρχοντα στοιχεία και συγχρόνως στα νέα στοιχεία που προέκυψαν από τις γεωτρήσεις, κοινοτικές και ιδιωτικές, που έχουν γίνει.

Η μελέτη αυτή θα καθορίζει τη γεωλογική δομή και τη στρωματογραφία της Κυθηραϊκής γης και επί πλέον θα αναφέρει πού ενδείκνυται να γίνουν νέες γεωτρήσεις και φράγματα σε χειμάρους, που θα συγκρατούν τα ρέοντα νερά και θα εμπλουτίζουν τον υπόγειο υδροφόρο.

Κατόπιν τούτου θα θέλαμε να παρακαλέσουμε τις τοπικές εφημερίδες και ειδικά τις εφημερίδες "Φωνή των Κυθήρων" και "Κυθηραϊκά" να μην προβαίνουν σε δημοσιεύματα, για τα οποία δεν είναι ενημερωμένοι σωστά και έτσι να παραπληροφορούν την κοινή γνώμη, ενώ συγχρόνως να θίγουν υπηρεσίες και πρόσωπα με αποτέλεσμα να ζημιώνουν τον τόπο.

Ως εκ τούτου, οι Πρόεδροι της νήσου Κυθήρων καταδικάζουν ομόφωνα τα αψυχολόγητα ψεύδη και χωρίς επιστημονική στήριξη επιχειρήματά τους, που μπορεί άθελά τους, γιατί αλλοίμονο αν πούμε ηβηλέμνα, να εμποδίσουν το πρόγραμμα ανόρυξης γεωτρήσεων και συγχρόνως να βλάψουν ανεπανόρθωτα την οικιστική και τουριστική ανάπτυξη του νησιού μας.

**ΟΙ ΠΡΟΕΔΡΟΙ
ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
ΝΗΣΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ**

ΚΥΘΗΡΩΝ

Αρτέμιος Ν. Καλλίγερος

ΠΟΤΑΜΟΥ

Παναγιώτης Θ. Πρωτοψάλτης

ΛΙΒΑΔΙΟΥ

Γεώργιος Λευθέρης

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ

Νικόλαος Π. Στάθης

ΦΡΙΛΙΓΚΙΑΝΙΚΩΝ

Ιωάννης Κασμάτης

ΜΗΤΑΤΩΝ

Γεώργιος Πρωτοψάλτης

ΚΑΡΑΒΑ

Κωνσταντίνος Φάρος

ΦΡΑΤΣΙΩΝ

Δημήτριος Παυλάκης

ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ

Παναγιώτης Μεγαλοκονόμος

ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ

Παναγιώτης Φατσέας

ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ

Γεώργιος Φατσέας

ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

Νικόλαος Μαρσέλος

ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΩΝ

Γεώργιος Γκάτσιος

ΠΡΟΚΥΡΗΞΙΣ

Ο Ι. Ν. Μεταμορφώσεως Σωτήρος - Κεραμωτού Κυθήρων, προκειμένου να προβεί εις την πώληση των κάτωθι αγροτεμαχίων του :

1. Αγροτεμάχιο εις θέσιν "Βλασιάνικα" της Κοινότητας Λειβαδίου εκτάσεως 3.242 Μ2 ΔΡΧ. 2.440.250.

2. Αγροτεμάχιο εις θέσιν "Ξεροσοβάλα" της Κοινότητας Φρατσίων εκτάσεως 4.500 Μ2 ΔΡΧ. 4.353.750

3. Αγροτεμάχιο εις θέσιν "Κοντραδάκι" της Κοινότητας Καρβουνάδων εκτάσεως 1007 τ.μ. Δρχ. 4.330.100.

Προκηρύσσει Δημοπρασίαν την 21ην Ιανουαρίου 1996, ημέραν Κυριακήν και ώραν 5 μ.μ. Ωρα λήξεως της Δημοπρασίας η 6 μ.μ.

Τόπος διεξαγωγής ο Ναός Μεταμορφώσεως Σωτήρος - Κεραμωτού Κυθήρων.

Εις περίπτωσιν που η Δημοπρασία αποβεί άγονος ή ασύμφορος τότε θα επαναλειφθεί την 11ην Φεβρουαρίου 1996 ημέραν Κυριακήν την αυτήν ώραν και εις τον αυτόν τόπον και με τους ίδιους όρους.

Δια πληροφορίας: κ. Βασίλειος Χαρατζάς, τηλ. (0735-31620 και κ. Ιάκωβον Παστόν, τηλ. 0735-33443, ώρες 9-10 μ.μ.

Δια το Εκκλησιαστικόν Συμβούλιον

Ο Πρόεδρος

Πρωτ. Ευάγγελος Λουράντος

NEO VIRGO

Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

Είδη υγιεινής-πλακάκια

☛ Διαθέτουμε όλα τα νέα μοντέλα ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ και ΕΛΛΗΝΙΚΑ σε τιμές μοναδικές

☛ Μεγάλη ποικιλία ειδών υγιεινής σε τιμές ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ

☛ Άμεση εξυπηρέτηση και ειδικές τιμές στους Στιριγώτες επαγγελματίες



ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

Τ 4180371 - 4185375

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
& ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ**

**ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, Πειραιάς
τηλ. 41 26 551 και 41 33 394**

ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑΤΗΛ. 32 43 423

40 ΧΡΟΝΙΑ ΠΡΙΝ



Απόκριες 1955, στην πλατεία των Μητάτων.

Ο Μανώλης ο Σοφίος φωτογραφίζει 21 κορίτσια με σπαλέττο στην πλατεία των Μητάτων, Κυριακή των Απόκρεω.

Σήμερα ο κυρ Μανώλης θα ήθελε και πάλι μια τέτοια φωτογράφιση ίσως, όμως μας λείπουν τα κορίτσια...

Στη φωτογραφία που δημοσιεύουμε εικονίζονται τα εξής κορίτσια της εποχής εκείνης:

1. Ελένη Ιερέως Αντωνίου Σκλάβου, σύζυγος Κρίθαρη.
2. Μαρία Παναγιώτου Φυρού (ή Μπαλή), σύζυγος Βασιλείου Φυρού
3. Γεωργία Μιχαήλ Σαμίου ή (Χαμουζά), σύζυγος Γεωργίου Φυρού.
4. Ελένη Παναγιώτου Φυρού (ή Μπαλή), σύζυγος Παν. Σκλάβου ή (Αμπράμη).
5. Ευαγγελία Γεωργίου

Γερακίτη (ή Μανέα), σύζυγος Εμμαν. Σκλάβου (ή Πέντε).

6. Κατερίνα Ιωάννου Πρωτοψάλτη (ή Λιράντζου).

7. Κατερίνα Αλεξίου Σκοληνού.

8. Ελένη Ιωάννου Χανιώτου, σύζυγος Παναγ. Πρινέα (ή Μπελντίου).

9. Χρυσούλα Φιλίππου Σκλάβου, σύζυγος Βρεττού Πρινέα (ή Βρεττάκη).

10. Κυριακούλα Παναγιώτου Πρινέα (ή Λόλη), σύζυγος Νικολάου Πρινέα (ή Λουτζή).

11. Κατερίνα Ιωάννου Φυρού (ή Ντεσπελιέρη), σύζυγος Παναγ. Ιωάννου Χανιώτου.

12. Μαρία Παναγιώτου Φυρού (ή Ράκου), σύζυγος Αλεξάνδρου Νικ. Φυρού.

13. Γρηγορία Φιλίππου Πρωτοψάλτη (ή Τσαγκάρη), σύζυγος Νικολάου

Παράτου.

14. Μαρία Αντωνίου Πρινέα (ή Δημητρίλη), σύζυγος Βασίλ. Πρωτοψάλτη.

15. Ειρήνη Ιωάννου Σαμίου.

16. Κατερίνα Παναγιώτου Πρωτοψάλτη, σύζυγος Γεωργίου Ματσούλη.

17. Κυριακούλα Παναγιώτου Πρωτοψάλτη (ή Ντέση), σύζυγος Ανδρέα Κοντολέων.

18. Ελένη Βρεττού Πρωτοψάλτη (ή Τσαγκαροβρεττού), σύζυγος Στάθη Πουλιγιάννη.

19. Ειρήνη Αθανασίου Πρωτοψάλτη (ή Μάκρα), σύζυγος Ιωάννου Πρινέα.

20. Σταματίνα Παναγιώτου Χανιώτου, σύζυγος Βασιλείου Στρατηγού.

21. Κατερίνα Εμμανουήλ Σκλάβου (ή Πέντε).

Α. Πρωτοψάλτης

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Ιάκωβος και το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο του Ι. Ν. Αγίας Τριάδος- Φριλιγκιανίκων ευχαριστούν θερμώς τον κ. Μιχαήλ Δ. Καλοκαιρινόν, ο οποίος μετά την μεγάλη προσφορά του με το ποσό των 9.000.000 δρχ. δια την κατασκευή του μαρμάρινου Τέμπλου του Ναού, απέστειλε το ποσό των 6.000.000. δρχ. για την αγιογράφηση αυτού.

Ανακηρύσσουν Μεγάλο Ευεργέτη τον ανωτέρω δωρητή και του εύχονται πάσαν φιλάγαθον παροχήν παρά του Παντοδυνάμου Θεού τόνον εις τον ίδιον όσον και εις τους οικείους του και να είναι καλά να συνεχίζει την συμβολήν του εις θεάρεστα έργα.

Ο Μητροπολίτης
ο Κυθήρων Ιάκωβος

Το Εκκλησιαστικόν Συμβούλιον
Αρχιμ. Νείλος Μουσελής
Παναγιώτης Φριλιγκός
Βασίλειος Μαυρομάτης
Νικόλαος Πρωτοψάλτης
Κοσμάς Νοταράς

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Η Κοινότητα Μυρτιδίων αισθάνεται την υποχρέωση να ευχαριστήσει μέσω του Κυθηραϊκού τύπου όλους τους κατοίκους του οικισμού Δρυμώνα καθώς και τους εξ Αυστραλίας Δρυμωνιάτες που παρεβρέθησαν κατά την περίοδο του καλοκαιριού στο χωριό μας και βοήθησαν οικονομικά για την ανακαίνιση του κοιμητηρίου του χωριού, αλλά και για την προσωπική τους εργασία.

Επίσης η Κοινότητα ευχαριστεί την εταιρία ασβεστοποιίας ΡΑΪΚΟΣ Α.Ε. για την παροχή δωρεάν ασβέστη για τα έργα της Κοινότητας.

Με τιμή
Για το Κοινοτικό Συμβούλιο Μυρτιδίων
Ο Πρόεδρος
Π. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

Κ.ΡΑΪΚΟΣ Α.Ε.

ΑΣΒΕΣΤΟΠΟΙΙΑ

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΓΙΑ ΔΟΜΙΚΗ
ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΟΥΡΓΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΣΕ ΣΚΟΝΗ, ΔΙΠΛΑΣΙΑΖΕΙ
ΤΗ ΣΤΡΕΜΜΑΤΙΚΗ ΑΠΟΔΟΣΗ

ΑΣΠΡΟΠΥΡΓΟΣ ΑΤΤΙΚΗΣ

τηλέφωνα

5127118 - 4816570 - 2470522

ΦΟΡΟΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ "ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ"

ΜΕΛΟΣ ΕΝΩΣΗΣ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΛΕΥΘ. ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ

Πολυετής πείρα σε διεκπεραιώσεις
υποθέσεις με Αντικείμενα Φορολογίας
ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΩΝ - ΓΟΝΙΚΩΝ ΠΑΡΟΧΩΝ
ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΩΝ - ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - Φ.Π.Α.
ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

ΚΩΝ/ΝΟΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ - ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Φοροτεχνικός Πτυχιούχος ΑΒΣΠ
Οικονομολόγος

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ τηλ. 31 390-31 490-31

ΚΙΤΗΙΡΑ TRAVEL

Υπεύθυνος ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

Ανταποκριτής Ολυμπιακής Αεροπορίας
Κεντρ. πράκτορας Ιπταμένων Δελφινιών
Αντιπρόσωπος γραμμών Καραγιώργη
(προς και από Ιταλία)

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ τηλ. (0735) 31390 & 31490

(Για όλους τους Κυθηρίους ειδικά χαμηλές τιμές για
Αυστραλία)

ΒΑΝΑ Ν. ΠΑΠΑΗΛΙΑ-ΤΣΑΜΑΚΙΔΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΓΡΑΦΕΙΟ: Θεμιστοκλέους 5

τηλ. 36 19 902
36 23 329



ΕΛΛΗΝΕΣ
ΟΡΚΩΤΟΙ
ΕΛΕΓΚΤΕΣ

Γ.Π.ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

ΕΛΕΓΚΤΕΣ-ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ-
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΒΗΛΑΡΑ 2
ΟΜΟΝΟΙΑ, Τ.Κ. 10437
τηλ. 5249973-FAX 5244758

ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ, ΚΑΙ ΤΟ ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΤΟΥΣ

Τα Κύθηρα το νησί της Ουράνιας Αφροδίτης και των Ανέμων, δίνει την όψη του νησιού του Ροβινσώνα, κατά την άποψη της Γαλλίδας δημοσιογράφου MAR-TIN SISKAR, η οποία φαίνεται εντυπωσιάστηκε με την επίσκεψή της το 1977, και έγραψε τις εντυπώσεις στο παγκόσμιας φήμης περιοδικό ELLE, όπου σύστησε φυγή από το εκβιομηχανισμένο άγχος των πόλεων και επιστροφή σ' όσους αναζητούν "χαμένους παράδεισους".

Το νησί μας με τις πολλές του ιδιορρυθμίες, η ιδιαίτερη πατρίδα μας, βρίσκεται πολλά ναυτικά μίλια μακριά από την Αθήνα. Διοικείται από την Περιφερειακή Διοίκηση Αττικής, υπάγεται στη Νομαρχία Πειραιώς-Νήσων και αυτό το γεγονός δε συναντιέται σε κανένα άλλο μέρος της χώρας μας.

Εδώ και δύο χρόνια, έπειτα από ενέργειες των γνωστών συμπατριωτών μας (Γρηγόρη και Γιώργου Κασιμάτη) του πρώτου σαν Γενικού Γραμματέα Υπουργείου Μεταφορών και Επικοινωνιών και του δευτέρου σαν Νομικού Συμβούλου του Πρωθυπουργού της Ελλάδας, ιδρύθηκε ΕΠΑΡΧΕΙΟ Κυθήρων-Αντικυθήρων και τοποθετήθηκε πρώτος Επαρχος ο κ. Στεργιούλης, γεγονός που ικανοποίησε τη μεγάλη πλειοψηφία του Κυθηραϊκού λαού. Δεν τοποθετήθηκε όμως και το απαραίτητο για τη λειτουργία του υπαλληλικό προσωπικό, ούτε ο Νομάρχης Πειραιώς-Νήσων μεταβίβασε καμιά αρμοδιότητα από εκείνες που προβλέπονται από το νόμο κι έτσι οι Κυθηριοί και Αντικυθηριοί υποχρεώνονται να ταξιδεύουν προς τον Πειραιά για την επίλυση των διαφόρων προβλημάτων τους, μικρών ή μεγάλων, υποβάλλονται σε ταλαιπωρία και έξοδα κ.λπ.

Για την ίδρυση Επαρχείου είχαν ενδιαφερθεί εδώ και 60 χρόνια οι αείμνηστοι

εκλεκτοί συμπολίτες μας Παν. Τσιτσιλίας, βουλευτής, Γρηγ. Κασιμάτης, Ακαδημαϊκός και Υπουργός, Δημ. Μαρσέλος, Υπουργός, κ.λπ., όταν μάλιστα Υπουργός των Εσωτερικών ήταν ο Γεώργιος Παπανδρέου, εκείνη δε την εποχή που ο υποφαινόμενος υπηρετούσε στο ίδιο Υπουργείο (διορισθείς κατόπιν διαγωνισμού το 1939).

Είχε διαταχθεί για το σκοπό αυτό ο Δ/ντής Νομαρχίας κ. Τριανταφύλλου να κατεβεί στα Κύθηρα, να εξετάσει το θέμα (εξεύρεση οικήματος για εγκατάσταση του Επαρχείου, οικημάτων για τη διαμονή υπαλλήλων κ.λπ.). Τον υπάλληλο αυτόν είχα συνοδεύσει μάλιστα και ο ίδιος και θυμάμαι ότι τον φιλοξένησε ο πατέρας μου στο σπίτι μας, στο Λιβάδι, ο δε Γαβρίλης Χάρος μας διέθεσε το αυτοκίνητό του (με οδηγό το γιό του Θανάση) και γυρίσαμε ολόκληρο το νησί.

Ο μεγάλος διχασμός όμως τότε των συμπολιτών μας, σε μεσαρίτες και εξωδημότες, δυστυχώς εξέπληξε τον κ. Τριανταφύλλου και τον ανάγκασε να εισηγηθεί την αναβολή της ίδρυσης Επαρχείου. Ο ίδιος Δ/ντης της Νομαρχίας είχε εντυπωσιαστεί τότε από τη δραστηριότητα του Γ. Χάρου για τη διάνοιξη και διαπλάτυνση των δρόμων της Κοινότητας Λιβαδίου (Χώρας - Κάτω Λιβάδι, Ανω Λιβάδι - Στραποδίου και Καλάμου) εξεύρεση Γραφείου Κοινότητας και για πολλά άλλα.

Τέλος εάν φωτογραφία του ευεργέτου Γ. Χάρου δεν βρίσκεται εις το Γραφείο της Κοινότητας, αν και ο σημερινός Πρόεδρος, νομίζω, ευεργετήθηκε από αυτόν, είναι θέμα ενός άλλου κεφαλαίου για το οποίο άλλη φορά θα επανέλθουμε.

ΔΗΜ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
(τ. Ανώτερος Υπάλληλος
Υπουργείου Εσωτερικών)

Νέος πολιτιστικός σύλλογος

Από το Νοέμβριο άρχισε να λειτουργεί επίσημα ο Εξωραϊστικός Πολιτιστικός Σύλλογος Ποταμού Κυθήρων.

Στόχος πρώτος: η σύσφιξη των δεσμών μεταξύ των Ποταμιτών που κατοικούν στην ευρύτερη περιοχή της Αθήνας και του Πειραιά αλλά και των χωριανών μας που -περισσότερο τυχεροί- έμειναν και ζούν στα χωριά της Κοινότητάς μας.

Στόχος δεύτερος: η συνεργασία με την κοινότητα Ποταμού και τα σωματεία που λειτουργούν στον Ποταμό και την Αγία Πελαγία για πρωτοβουλίες και έργα που θα κάνουν τα χωριά μας περισσότερο άνετα και όμορφα.

Στόχος τρίτος: η συνεργασία με το Επαρχείο και τα Κυθηραϊκά σωματεία του νησιού και της πρωτεύουσας για την από κοινού προβολή και επίλυση προβλημάτων του νησιού μας αλλά και την ενίσχυση του Παγκυθηραϊκού Πνεύματος. Ο Σύλλογος απευθύνεται σε όλους τους Ποταμίτες, όλους τους φίλους του χωριού και των χωριών της Κοινότητας και ζητά τη συνεργασία και βοήθειά τους για την πραγματοποίηση του σκοπού αυτού.

Το πρώτο Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου που βγήκε από τις αρχαιρεσίες είναι οι εξής:

Πρόεδρος Κυριάκος Λειβαδίτης (τηλ. 6721722),
Αντιπρόεδρος Λίτσα Στρατηγού - Τριφύλλη (τηλ. 4512622),
Γεν. Γραμματέας Βάσω Σαμίου - Φλωροπούλου (τηλ. 2820902), Ταμίας Φωτεινή Κατσούλη - Λεοντάρη (τηλ. 9942603)
Ειδικός Γραμματέας Μάνος Τριφύλλης (τηλ. 6485138-34220)
και μέλη οι: Χαρ. Μελιτάς (τηλ. 4112728) και Σταύρος Μεγαλοκονόμος (τηλ. 9215278).

Μέλη της Εξελεγκτικής επιτροπής εξελέγησαν οι: Καλυψώ Μιχαλακάκη, Πολυχρόνης Λειβαδείτης και Μαρία Λουράντου - Μεγαλοκονόμου.

ΕΠΙΔΟΤΗΣΗ ΛΑΔΙΟΥ

Από τον Ελαιουργικό Συν/σμό Λιβαδίου λάβαμε την παρακάτω επιστολή για ενημέρωση των ελαιοπαραγωγών του νησιού και την δημοσιεύουμε αυτούσια:

Αγαπητοί φίλοι ελαιοπαραγωγοί,

Παρατηρήσαμε ότι εξαιρετικά εφέτος η επιδότηση του λαδιού, περιόδου 1994-95 άργησε υπερβολικά εν συγκρίσει με τα άλλα διαμερίσματα της χώρας να δοθεί στους Κυθηριους ελαιοπαραγωγούς.

Ο Συν/σμός μας, ο οποίος εκπροσωπεί κατά το μεγαλύτερο μέρος τους παραγωγούς, ενοχλούμενος καθημερινά από την αγανάκτησή των, ακούγοντας ότι έχει δοθεί σε άλλα μέρη, όπως Κρήτη, Πελοπόννησο κ.λπ., προσπάθησε να διαπιστώσει που οφείλεται δια τους Κυθηριους αυτή η καθυστέρηση. Από τηλεφωνική επαφή που είχε με τον αρμόδιο υπάλληλο της Ενωσης Γεωργικών Συν/σμών Λακωνίας στην Σπάρτη κ. Νικολόπουλο, μας γνωστοποίησε ότι από την Ενωση τα σχετικά δικαιολογητικά έφυγαν με το υπ' αριθμ. 862/14-7-95 έγγραφο.

Στις 8 Δεκεμβρίου 1995 επικοινωνήσαμε με την Δ/ση Γεωργίας Πειραιά και απουσιάζοντας της αρμόδιας υπαλλήλου κ. Χαντζηγιάννη, ο Δ/ντης Γεωργίας κ. Σουλτανόπουλος μας διαβεβαίωσε ότι θα μας ενημερώσει την επομένη αφού θα είχε πλήρη στοιχεία. Την ίδια ημέρα επικοινωνήσαμε με την αρμόδια υπάλληλο στο Υπουργείο Γεωργίας στην Αθήνα, μήπως εκείνη ήξερε να μας ενημερώσει σχετικά.

Όμως με έκπληξη πληροφορηθήκαμε την πλήρη άγνοιά της για το όλο θέμα, μη έχοντας τίποτα στο γραφείο της για να μας ενημερώσει.

Αυτά συνέβησαν το πρωί της 8-12-95. Το μεσημέρι της ίδιας ημέρας επικοινωνήσαμε με την ίδια υπάλληλο του Υπουργείου Γεωργίας και μας εγνώρισε ότι εκείνη την στιγμή παρήλθε ο φάκελλος από την Δ/ση Γεωργίας Πειραιά, με ημερομηνία αποστολής 4-12-95.

Στην συνέχεια η αρμόδια υπάλληλος βλέποντας το δικό της αγανάκτησής μας, μας υπεσέθη ότι αυθημερόν θα δοθεί η εντολή στο Κεντρικό Κατάστημα της Α.Τ.Ε. Αθηνών για να εκδοθεί η σχετική πίστωση.

Αυτά προς ενημέρωση όλων των ελαιοπαραγωγών των Κυθήρων, συνεταίρων και μή, και ο καθένας ας βγάλει τα συμπεράσματά του.

Ο Πρόεδρος
Γ. Σεμιτέκολος

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Από την παρούσα στήλη της εγκρίτου εφημερίδας σας, θέλω να ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΣΩ ΘΕΡΜΩΣ, προσωπικά, αλλά και ως εκπρόσωπος των Ναυτιλιακών Εταιριών των Κρουαζιεροπλοίων που προσεγγίζουν στα Κύθηρα, τους:

1. Επαρχο Κυθήρων, κ. Εμμ. Κασιμάτη.
2. Τον Πρόεδρο της Κοιν. Κυθήρων κ. Αρτέμη Καλλίγερο με το Κοινοτικό Συμβούλιο.
3. Τον Λιμενάρχη Καψαλίου κ. Κων. Προβατάρη και τους άνδρες του Σταθμού.
4. Τους υπαλλήλους των Τελωνείων Καψαλίου και Αγ. Πελαγίας κα Ματίνα Ζερβού και κ. Γεώργιο Σουρή.
5. Τον Δ/τη του Αστ. Τμ. Κυθήρων κ. Γεώργιο Γραμμένο και τους άνδρες του Τμήματος.
6. Τον Πρόεδρο και τα μέλη της Επιτροπής Λιμενικού Ταμείου Κυθήρων και 7. Ως εκπρόσωπος της Ν. Εταιρίας CERES - Ιπτάμενα Δελφίνια τον Λιμενάρχη Αγ. Πελαγίας κ. Γεωργ. Παναγάκη και τους άνδρες του Σταθμού.

Όλοι τους ανεξαιρέτως, με την αμέριστη συμπαράστασή τους το ενεργό και έμπρακτο ενδιαφέρον τους και την ουσιαστική βοήθειά τους, συνέβαλαν στην όσο το δυνατόν καλύτερη εξυπηρέτηση επιβατών και πλοίων, αλλά και σε πολλά διαδικαστικά θέματα και διευκολύνσεις, σχετικά με τις προσεγγίσεις - επισκέψεις των παραπάνω πλοίων.

Οι υπεύθυνοι των Ν. Εταιριών, πλοιοκτήτες, πλοίαρχοι πληρώματα και επιβάτες, έμειναν κατενθουσιασμένοι με το Νησί μας, αλλά και με την συλλογική προσπάθεια Αρχών, Υπηρεσιών και Πρακτορείου.

Όλοι μας πιστεύουμε ότι αυτά θα αποτελέσουν θετικότατο παράγοντα στην μελλοντική εξέλιξη και πρόοδο του Τουριστικού Τομέα αυτού.

Τους ευχαριστούμε θερμά
Με ιδιαίτερη εκτίμηση
ΚΩΝ/ΝΟΣ ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ
Ν. ΠΡΑΚΤΩΡ

“ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ” ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΜΕΓΑΛΕΣ ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ ΜΑΣ

Η **Μαρία Νικολακάκη** κατά το μικρό χρονικό διάστημα που παρέμεινε στο Γηροκομείο μας, εκτίμησε την προσφορά του στους ηλικιωμένους συμπατριώτες μας και διέθεσε όλες τις οικονομίες της δηλαδή 4.613.000 δρχ. που χρησιμοποιήθηκαν για την συντήρηση του κτιρίου μετά το θάνατό της.

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος, εις αναγνώριση της προσφοράς της, την ανακήρυξε Μεγάλο Ευεργέτη του Ιδρύματος και θα καταχωρήσει το όνομά της εις την οικειαν μαρμαρίνη στήλη των Ευεργετών στην είσοδο του Γηροκομείου.

Η εξ Αντικυθήρων **Μαρία Ιωσήφ Γλυσού** εδώρησε στο Γηροκομείο (πτέρυγα κατακοίτων) το ποσό των 2.000.000 δρχ.

Η Διοίκηση του Τριφυλλείου Ιδρύματος ως εκδήλωση της ευγνωμοσύνης του προς τη δωρήτρια, της απένειμε Δίπλωμα Μεγάλου Ευεργέτη και έδωσε εντολή να καταχωρηθεί το όνομά της στην στήλη των Ευεργετών του Γηροκομείου.

Η κυρία **Μαρία Σαραντοπούλου** για την συμπλήρωση 3 ετών από τον θάνατο του αδελφού της Χαρίλαου Σαραντοπούλου, προσέφερε το ποσό των ΕΚΑΤΟ ΧΙΛΙΑΔΩΝ ΔΡΑΧΜΩΝ εις το Τριφυλλείο Νοσοκομείο Κυθήρων υπερ των τροφίμων του Γηροκομείου Κυθήρων και το ποσό των ΠΕΝΗΝΤΑ ΧΙΛΙΑΔΩΝ ΔΡΑΧΜΩΝ εις την Χριστιανική Στέγη Κοριτσιού “Η ΑΓΙΑ ΑΝΝΑ” Νέας Κηφισιάς.

Μνημόσυνο ετελέσθη επί του τάφου.

ΔΩΡΕΕΣ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1995

Ελευθερία Φραντσεσκάκη, εις μνήμη	
Χαραλάμπου Φραντσεσκάκη,	δρχ. 10.000
Αννα Αργυροπούλου, εις μνήμη των	
γονέων της	δρχ. 10.000
Ελισάβετ Μεγαλοκονόμου, εις μνήμη	
του συζύγου της Κοσμά	δρχ. 50.000
Σοφία Σαμιώτου εις μνήμη Αννας	
Κεραμιτζόγλου	δρχ. 10.000
Ελένη Λεωνίδου για τους σκοπούς	
του Γηροκομείου	δρχ. 5.000
Αναστασία Γκοβάτσου για τους σκοπούς	
του Γηροκομείου	δρχ. 5.000
Σάνθη Κορωναίου-Μελιτά εις μνήμη	
Ζαχαρούλας Γερακίτη	δρχ. 5.000
Φλώρα Καλοκαιρινού εις μνήμη	
του συζύγου της Θεοδώρου	δρχ. 60.000
Λόλα Σκιντζόγλου-Βλαντή εις μνήμη	
του πατέρα της Δημητρίου Σκιντζόγλου	δρχ. 20.000
Εμμανουήλ Κασσιμάτης υπερ	
του Γηροκομείου	δρχ. 2.700
Ανώνυμος	δρχ. 20.000
Γαρυφαλλιά Λινάκη εις μνήμη	
του συζύγου της Αντωνίου	δρχ. 50.000
Σόφη Καβάκου εις μνήμη του συζύγου της	
Ανδρέα Καβάκου	δρχ. 45.266

VIOLETTA ATHANASIOU υπερ του	
Γηροκομείου	δρχ. 22.634
Εμμανουήλ Σπυρ. Χάρος εις μνήμη των γονέων του	
Σπυρίδωνος και Αικατερίνης	δρχ. 20.000
Είσπραξη από Διαθήκη Πέτρου Βάρδα	δρχ. 500.000
Ελένη Ερσελμαν υπερ των τροφίμων	δρχ. 30.000
Γεώργιος και Κούλα Σίμου εις μνήμη	
Χρήστου και Χρυσής Σίμου και συγγενών και Αναστα-	
σίου και Γρηγορίας Καστρισίου και συγγενών από	
Καστρισιάνικα	ισόποσο δρχ. 175.000
Οικογένεια Ευαγγέλου Αρώνη εις μνήμη	
Νίκης Παναγοπούλου το γένος Φατσέα	δρχ. 10.000
Οικογένεια Ευαγγέλου Βενέτη εις μνήμη	
Παναγοπούλου το γένος Φατσέα	δρχ. 10.000
Προσωπικό ΕΛΒΟ εις μνήμη Αντωνίας	
Θεοδοσοπούλου	δρχ. 31.500
Εταιρίας THERMOGLASS για αγορά	
ασθενοφόρου	δρχ. 50.000

ΔΩΡΕΕΣ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1995 ΣΕ ΕΙΔΟΣ

Πρόεδρος Κοινότητας Μυλοποτάμου,	τρόφιμα και γλυκά.
Συντροφία Κυθηρίων Κυριών ευρύτερης περιοχής	
Ποταμού, το γεύμα της 2ας Σεπτεμβρίου 1995.	
Αγιος Μάμας Πετρονιού,	ελαιόλαδο.
Τζένη Σοφίου, εις μνήμη της πεθεράς της	
Αντωνίας	γαλακτομπούρεκο.
Αντωνία Φατσέα	τρόφιμα και φρούτα.
Θεόδωρος Πρωτοψάλτης	ένα αναπηρικό καροτσάκι,
	ρούχα και SLIPAD.
Αντωνία Φατσέα,	Μουσταλευριά.
Βασίλης Πρινέας,	παντζάρια και ραδικία.
Παναγιώτης Σουρή,	σταφύλια για τους Τροφίμους.
Δέσποινα Βασιλείου εις μνήμη των γονέων της	
Κων/νου και Μαρίας	κουλουράκια.
Δέσποινα Βασιλείου, εις μνήμη των γονέων της	
τρόφιμα, απορρυπαντικά και διάφορα είδη.	
Λόλα Σκιντζόγλου Βλαντή	ένα αναπηρικό καροτσάκι.
Μονή Αγίας Ελέσσας	δύο δοχεία ελαιόλαδο.
Καλλιόπη Τσιγγούνη	ρούχα και διάφορα είδη
	ρουχισμού.
Αντώνιος Κονόμος,	σύκα και σταφύλια.
Παναγιώτης Σουρή	σύκα.
Βασίλης Πρινέας,	ντομάτες, αχλάδια, μελιτζάνες.
Εμμανουήλ Κασσιμάτης,	ψάρια φρίσες.
Γεώργιος και Άννα Λευθήρη εις μνήμη	
Σταματικής Ζαγλανίκη,	γαλακτομπούρεκο.
Πιπίτσα Πασχάλη εις μνήμη	
Αντωνίου Πασχάλη,	άρτος καφές ζάχαρη.
Δημήτριος Κορωναίος	ρούχα.

ΔΩΡΕΕΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1995

Μιχαήλ Μεγαλοκονόμος (από είσπραξη πωλήσεων	
βιβλίου Ιωαν. Φαρδούλη)	δρχ. 5.000
Χρυσή Γκαμλίη εις μνήμη του συζύγου της	
Ιωάννου Γκαμλίη	δρχ. 5.000
Πέτρος Μαρτιάτος υπερ του Γηροκομείου	δρχ. 10.000
Γεώργιος Ιωαν. Καστρίσιος (Καλδάρας),	
για την αγορά ασθενοφόρου	δρχ. 100.000
Μαρία Π. Κοντομηνά υπερ αναπαύσεως της ψυχής	
γονέων και αδελφών	δρχ. 25.000
Καλυψώ Κανέλλη και τέκνα αυτής Γεώργιος	
και Ευάγγελος εις μνήμη του πατέρα τους	
Κων/νου Κανέλλη	δρχ. 60.000

Δημήτριος Πετρόχειλος εις μνήμη Κοσμά	
και Καλλιόπης Πετροχειλού	δρχ. 5.000
Βιολέττα Αθανασίου υπερ του Γηροκομείου	
(100 Δολ. Αμερικής)	δρχ. 22.290
Εμμανουήλ Χάρος εις μνήμη Ευαγγέλου	
Καβιέρη	δρχ. 24.000
Ιωάννης Τραβασάρος υπερ του Γηροκομείου (σε ένδει-	
ξη ευγνωμοσύνης για τις υπηρεσίες που προσφέρει	
το προσωπικό στους θείους του)	δρχ. 150.000
Ανώνυμος υπερ του Γηροκομείου	δρχ. 40.000
Κοινότητα Ποταμού εις μνήμη Ευαγγέλου	
Καβιέρη αντί στεφάνου	δρχ. 15.000
Αναστάσιος Σουρή υπερ	
του Γηροκομείου	δρχ. 10.000
Μαρία Νικολακάκη υπερ του	
Γηροκομείου	δρχ. 1.362.573

ΔΩΡΕΕΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1995 ΣΕ ΕΙΔΟΣ

Διονύσιος και Τούλα Κουλεντιανού	γλυκά στο προσωπικό.
Συντροφία Κυθηρίων Κυριών ευρύτερης	
περιοχής Ποταμού, το γεύμα της 7ης Οκτωβρίου 1995.	
Πόπη Σταματάκου εις μνήμη του	
συζύγου της	γαλακτομπούρεκο για τους Τροφίμους.
Πρινέας Βασίλης	πιπεριές και ντομάτες.
Νικολέττα Βέζου	ένα δοχείο ελαιόλαδο.
Γρηγορία Κορωναίου	ένα κιβώτιο γάλα εβαπορέ.
Κοινότητα Φυλιγκιανικών, εις μνήμη Ιωάννη	
και Παντελή Κασσιμάτη	ρουχισμός.
Αντωνία Φατσέα	σταφύλια.
Βασίλης Πρινέας,	ντομάτες, κολοκύθια, μελιτζάνες.
Θεόδωρος Εμμ. Αλιφιέρης εις μνήμη των	
γονέων του	ένα δοχείο ελαιόλαδο
Αναστασία Μεγαλοκονόμου	δύο στρώματα και ρούχα.

ΔΩΡΕΕΣ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1995

Ελένη Μαρέντη εις μνήμη του συζύγου της	
Peter Marenti	δρχ. 55.000
Σπύρος Πετρόχειλος εις μνήμη του αδελφού	
του Μιχάλη	δρχ. 10.000
“Εταιρία Κυθηραϊκών Μελετών” εις μνήμη	
Μιχ. Πετρόχειλου	δρχ. 20.000
Παναγιώτης Τζωρτζόπουλος εις μνήμη	
Αννας Ζαρίφη	δρχ. 80.000
Μαρία Σούγιαννη, εις μνήμη του αδελφού	
της Ευαγ. Διακόπουλου	δρχ. 20.000
Σταματία Μεγαλοοικονόμου, εις μνήμη	
του συζύγου της,	δρχ. 20.000
VIOLETTA ATHANASIOY, υπερ του	
Γηροκομείου	δρχ. 22.240
Κοινότητα Κοντολιανικών, εις μνήμη	
Νικολάου Φατσέα	δρχ. 25.000
Ιωάννης Δευτερέβος, εις μνήμη	
Νικολάου Φατσέα	δρχ. 10.000
Χαρίκλεια Χαλιορή, εις μνήμη της θείας της	
Σταματίας Κορωναίου	δρχ. 2.000
Μαρία Τσαγκαράκη, υπερ του	
Γηροκομείου	δρχ. 15.000

ΔΩΡΕΕΣ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1995 ΣΕ ΕΙΔΟΣ

Μαρία Σούγιαννη και Σταυρούλα Παγώνη, εις μνήμη	
Αθανασίου Παγώνη,	άρτος.
Γεώργιος Γαλάνης, εις μνήμη του	
πατέρα του	17 L φρέσκο γάλα και αρτάκια.
Ντίνα Λογοθέτη, εις μνήμη της	
μητέρας της	καφές και άρτος.
Αλέξανδρος Πετρόχειλος,	δύο δοχεία ελαιόλαδο.
Μαρία Καστρινάκη,	ατομικά βουτυράκια.
Άννα Λευθήρη, εις μνήμη της μητέρας της	άρτος.
Συντροφία Κυθηρίων Κυριών ευρύτερης Περιοχής	
Ποταμού,	το γεύμα της 4ης Νοεμβρίου.
Νικόλαος Μαλακός, εις μνήμη γονέων, θείων,	
και του γαμβρού του,	19 κιλά κοτόπουλα.
Βασίλης Πρινέας,	ντομάτες, κουνουπίδι, μήλα.
Μονή Μυρτιδίων, δύο δοχεία και 22 φιάλες ελαιόλαδο.	
Ανώνυμος, για τους Τροφίμους,	
	κουλουράκια και καραμέλες
Νικόλαος και Θεοπίστη Μαρσέλλου, εις μνήμη	
του αδελφού τους Κοσμά Μαρσέλλου, και των γο-	
νέων τους Στέλλιου και Μαρίας, ένα δοχείο ελαιόλαδο.	
Παύλος Στρατηγός,	γλυκά.
Καλλιόπη Τσαούση, εις μνήμη συζύγου της,	άρτος.
Ανώνυμος,	ένα δοχείο ελαιόλαδο.
Πρινέας Βασίλης,	ντομάτες και Σπανάκι.
SOFTEX A.E. (μέσω κ. Μότη), 4 κιβώτια χαρτοπετσέτες	
και 4 κιβώτια χαρτί υγιείας.	
Παντελής Κασσιμάτης,	3 κουβέρτες.
Δημ. Λουράντος (Σπυρίδος),	ρούχα και παπούτσια.

ΕΝΩΣΗ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΩΝ “Ο ΑΓΙΟΣ ΜΥΡΩΝ”

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Το Δ.Σ. της Ενωσης καλεί τα μέλη της σε ετήσια τακτική Γενική Συνέλευση, την Κυριακή 21 Ιανουαρίου 1996 και ώρα 09.30, στον κινηματογράφο “ΑΤΤΙΚΟΝ” στην Πλατεία Δημοτικού Θεάτρου Πειραιά με τα παρακάτω θέματα:

Α' Μέρος - Εορταστικό

1ον Θα ψαλούν τα παραδοσιακά κάλαντα Αντικυθήρων από το μικρό χορευτικό και θα χορέψουν τοπικούς χορούς.

2ον Ακολουθεί καθιερωμένη βράβευση μαθητών και μαθητριών.

3ον Κοπή της Πρωτοχρονιάτικης πίτας

Β' Μέρος - Διαδικαστικό

1ον Εκλογή Προεδρείου Γ.Σ. και Εφορευτικής Επιτροπής.

2ον Απολογισμός έργου διετίας από το Δ.Σ. και έγκριση πεπραγμένων.

3ον Αρχαιρεσίες για ανάδειξη νέου Δ.Σ. και εξελεγκτικής επιτροπής.

Για το Δ.Σ.

Ο Πρόεδρος
Ι. Γαλανάκης

Ο Γραμματέας
Γ. Λυγοψιχάκης

ΚΗΦΙΣΟΥ 115-117,
ΑΓ. ΙΩΑΝΝΗΣ ΡΕΝΤΗΣ τηλ. 4908364
ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 33715-33988

ΜΕΛΙ Το αγνό και αυθεντικό πρ

Μελέτη του Γιάννη Πρωτοψάλτη Προέδρου του Μελισσοκομικού Συλλόγου Κυθήρων για το μέλι και τις ευεργετικές του επιδράσεις στον άνθρωπο.

Πιστεύω ότι η καλύτερη διαφήμιση για ένα προϊόν είναι η ποιότητα του ίδιου του προϊόντος.

Για να διατηρήσουμε αυτή την ποιότητα πρέπει να βοηθήσουν και οι καταναλωτές. **Πως;** Με το να ενημερωθούν σωστά.

Η κακή ενημέρωση, δημιουργεί πολλές φορές προβλήματα. Ένα παράδειγμα. Άλλοι πιστεύουν ότι το αγνό μέλι πηζει και άλλοι πως το καλό μέλι δεν πηζει. **Τι πρέπει να κάνει ο μελισσοκόμος;** Να ενημερώσει; Να ενημερώσει σωστά.

Θα σας πω στη συνέχεια με λίγα λόγια τι πρέπει να γνωρίζετε για το μέλι.

Επειδή όμως το μέλι και γε-

νικά η μελισσοκομία είναι θέματα ανεξάντλητα μη νομίζετε ότι τα μάθαμε όλα από αυτό το κείμενο.

Φροντίστε να ενημερωθείτε περισσότερο από βιβλία ή παρακολουθώντας ομιλίες που γίνονται κατά καιρούς γι' αυτά τα θέματα.

Κυθήριοι δε όψω, τυρώ χρωνται και σύκοις. Φέρει γαρ η νήσος πολλά και μέλι και οινον. Φιλάργυροι δ' εισίν και φιλόπονοι τα μάλιστα

**Ηρακλείδης ο Ποντικός
4ος αιώνας π.Χ.**

Οι παλιοί ελληνικοί μύθοι περιέχουν ενδείξεις ότι η σχέση ανθρώπου και μέλισσας ανάγεται στα βάθη των αιώνων. Η χρησιμοποίηση του

μελιού σαν τροφή και φάρμακο αναφέρεται από τους προϊστορικούς χρόνους.

Από τα συγγράμματα του Αριστοτέλη (384-322 π.Χ.) ο οποίος είναι ο πρώτος στον κόσμο που έγραψε για τη ζωή και τη συμπεριφορά της μέλισσας, μπορούμε να συμπεράνουμε ότι οι αρχαίοι Έλληνες ήταν δεξιότεχνες στη μελισσοκομία. Τις παρατηρήσεις του ο Αριστοτέλης τις έκανε σε κυψέλες με κυρήθρες.

Υπάρχουν ενδείξεις ότι η ιδέα της κινητής κυρήθρας ξεκίνησε από τα Κύθηρα για να έρθει μόλις το 1851 ο Αμερικάνος Langstroth, που μελέτησε την κινητή κυρήθρα και επισήμανε το "διάστημα ή χώρο της μέλισσας" (Bee space) και διαμορφώνει την πρώτη κυψέλη με κινητά πλαίσια που χρησιμοποιείται μέχρι σήμερα σε όλο τον κόσμο.

Στα Κύθηρα λόγω της μεγάλης ηλιοφάνειας που συμπυκνώνει τα αιθέρια έλαια των φυτών, τον συνδυασμό των αρωματικών φυτών, με πρώτο και καλύτερο το θυμάρι, που κυριαρχεί στις πλαγιές των λόφων και το μεράκι των μελισσοκόμων δίνουν στο ΘΥΜΑΡΙΣΙΟ ΜΕΛΙ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ την παγκόσμια πρωτιά.

Το μέλι των Κυθήρων έχει διακριθεί πολλές φορές όπως:

1862 στην έκθεση της Κέρ-

κυρας και το 1863 στη Διεθνή Έκθεση του Λονδίνου τα Κύθηρα αντιπροσωπεύθηκαν από τοπικά αγροτικά προϊόντα με αποτέλεσμα να βραβευτεί το μέλι τους ως εξαιρετικής ποιότητας....**(Από το βιβλίο του καθηγητή Γιώργου Ν. Λεοντσίνη, THE ISLAND OF KYTHERA - A SOCIAL HISTORY (1700-1863).**

Ο Βασιλιάς Γεώργιος ο Α' είχε πει ότι το μέλι των Κυθήρων είναι το πρώτο στον κόσμο και από αυτό έκανε δώρο στην αυτοκρατορική οικογένεια της Ρωσίας. **(ΠΑΝ. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑ, Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΟΜΟΣ Β').**

Το 1931, στην 6η Διεθνή Έκθεση Θεσσαλονίκης, ο μελισσοκόμος Γιάννης Κ. Σάμιος από τα Μητάτα βραβεύτηκε για το μέλι του. (Το βραβείο βρίσκεται στη συλλογή του Γιάννη Πρωτοψάλτη μελισσοκόμου από τα Μητάτα Κυθήρων). Επίσης, το 1934, στην 9η Διεθνή Έκθεση Θεσ/νίκης, το μέλι του Χρήστου Φατσέα από τα Κοντολιάνικα βραβεύτηκε με χρυσό μετάλλιο.

Σήμερα πολλοί καταναλωτές μελιού προτιμούν το μέλι των Κυθήρων γιατί εξακολουθεί να παραμένει ΑΓΝΟ με άρωμα και γεύση που δεν συγκρίνεται.

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΗΣ ΚΥΨΕΛΗΣ

Μέλι, γύρη, κερύ, Βασιλικός πολτός, πρόπολη.

ΤΙ ΕΙΝΑΙ ΜΕΛΙ

Σύμφωνα με τον Διεθνή Οργανισμό Γεωργίας και Τροφίμων (FAO) το γλυκό προϊ-

όν-τρόφιμο που παράγουν οι μέλισσες όταν συλλέγουν νέκταρ ή άλλους φυτικούς χυμούς (εκκρίσεις) από ζωντανά μέρη φυτών ή εκκρίσεις εντόμων, το μεταφέρουν στην κυψέλη τους το εμπλουτίζουν με δικές τους ουσίες που συντελούν στη μετατροπή του το αποθηκεύουν στις κυρήθρες τους όπου το ωριμάζουν και στη συνέχεια τα σφραγίζουν, στεγανοποιώντας το.

Μελίσσι = Η μοναδική φυσική βιομηχανία (Θανάσης Μπίκος).

Μια μέλισσα (ένα άτομο) μεταφέρει σε κάθε της έξοδο, 0,04 gr νέκταρ. Για τις ανάγκες της χρειάζεται 0, 01gr νέκταρ. Στην κυψέλη αφήνει 0,03 gr νέκταρ. 1 gr νέκταρ χρειάζεται δουλειά τριών (3) ημερών.

Στη ζωή της όλη συλλέγει 6-7 gr νέκταρ. Για να γίνει 1 gr μέλι χρειάζονται 4 gr νέκταρ. 20.000 εργάτριες 30-40 Kg gr μέλι (μείον τις ανάγκες). 1 μέλισσα (ένα άτομο) θέλει 1 κελί μέλι + 1 κελί γύρη.

Ανθοφορίες: κύριες και βοηθητικές.

ΚΥΡΙΕΣ: ΘΥΜΑΡΙ, ΠΕΥΚΟ, ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΗ, ΕΛΑΤΟ, ΜΠΑΜΠΑΚΙ, ΤΡΙΦΥΛΛΙ, ΗΛΙΑΝΘΟΣ, ΕΥΚΑΛΥΠΤΟΣ, ΜΕΝΤΑ, ΡΙΓΑΝΗ, ΦΑΣΚΟΜΗΛΟ, ΡΕΙΚΙ.

Για τα Κύθηρα μόνο το θυμάρι είναι κύρια ανθοφορία. Όλες οι άλλες είναι βοηθητικές (π.χ. φασκόμηλο, ρέικι) ή δεν υπάρχουν καθόλου (π.χ. πεύκο, έλατο).

Σημείωση: Στα Κύθηρα δεν υπάρχει πευκόμελο, γιατί δεν υπάρχει το παράσιτο το λεγόμενο "εργάτης του πεύκου" (marchalina hellenika Gen).

Είναι ένα παράσιτο που τα περιττώματά του, που είναι ζαχαρώδη, τα συλλέγουν οι μέλισσες και τα μετατρέπουν σε μέλι.

Το θυμαρίσιο μέλι στην Ελλάδα αποτελεί το 10% του συνόλου του παραγόμενου μελιού και είναι πρώτο στην κατάταξη ποιότητας.

ΦΥΣΙΚΕΣ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ ΜΕΛΙΟΥ
Παράγοντες που επηρεάζουν το χρώμα:

Ταχύτητα συλλογής, κυρήθρα, ωριμότητα κελιού, φίλτραρισμα, φυσική διαύγηση, έκθεση στον αέρα, συσκευασία, θέρμανση, χρόνος και συνθήκες αποθήκευσης.

Το χρώμα είναι χαρακτηριστικό της φυτικής προέλευσης.

Αλλοιώσεις: Πέρα από τις αλλαγές στο χρώμα, μπορεί να έχουμε και οργανοληπτικές αλλαγές. Στο άρωμα-

ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΘΕΜΑ: κατάσταση δωρητών για την ανέγερση του Κοινοτικού Κτιρίου της Πλατείας Δημ. Στάη στη Χώρα Κυθήρων.

1) Παναγιώτα Πετροχείλου, ποσό 100.000 δρχ. εις μνήμη της αδελφής της Μαρίας Μασσέλου.

2) Ιωάννης Μασσέλος, ποσό 50.000 δρχ. εις μνήμη της αδελφής του Μαρίας Μασσέλου.

Τους ανωτέρω δωρητές οι Κοινότης Κυθήρων ευχαριστεί θερμώτατα.

**Πρόεδρος της Κοινότητος Κυθήρων
ΑΡΤΕΜΙΟΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ**

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ-ΜΑΛΑΚΟΥ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, ΠΕΙΡΑΙΑΣ,
4ος όρ. γρ. 10, Τ.Κ. 18531

τηλ. 4121596-4173020

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Ποθ. Μηχ/κός

ΧΑΡΑΛ. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.



**Άδειες οικοδομών-επισκευών
Μελέτες επιβλέψεις**

**Κατασκευές-επισκευές-αναπαλαιώσεις
Οικονομοτεχνικές μελέτες Ν 1892/90**

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ 3ος όροφος ΠΕΙΡΑΙΑΣ
τηλ.:4122348-4114009

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΡΩΝΗΣ

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Επιμελημένη εργασία-Λογικές τιμές
Άμεση εξυπηρέτηση

ΒΙΑΡΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ τηλ. (0735) 33608

ΔΗΜ. ΤΖΑΝΝΕΣ & ΥΙΟΣ Ε.Ε.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

**Εμπορία υλικών οικοδομών
γενικό εμπόριο
μεταφορές**

ΛΕΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ τηλ. (0735) 31420

ΚΑΙ

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ "ΚΕΡΑΝΗΣ")**

τηλ. 41 27 846 - 41 12 526

όν του νησιού μας

γεύση (εξάτμιση πτητικών ουσιών- διάσπαση ζαχάρων).

Χημικές αλλαγές: καταστροφή βακτηριοστατικής δράσης, περιορισμός ή καταστροφή ενζύμων, εμφάνιση ΗΜΦ, (υδροξυμεθυλοφουρφουράλης)

Η γεύση και το άρωμα εξαρτώνται από την πηγή, π.χ. θυμάρι, ρέικι κ.λ.π.

ΚΡΥΣΤΑΛΛΩΣΗ

Εχουμε δύο ειδών κρυστάλλωση την χονδροκρυστάλλωση (όταν το μέλι χωρίζεται στα δύο επάνω ρευστό και κάτω κρυσταλλωμένο) και την λεπτοκρυστάλλωση (κρυσταλλώνει ομοιόμορφα).

Ο χρόνος που χρειάζεται για να κρυσταλλώσει ένα μέλι εξαρτάται από πολλούς παράγοντες:

Θερμοκρασία διατήρησης πυρήνες κρυστάλλωσης, π.χ. γυρεόκοκοι, χαμηλή υγρασία μελιού, π.χ. 14%

Πολύ σημαντικό ρόλο στο χρόνο κρυστάλλωσης παίζει η σχέση ζαχάρων: Γλυκόζη-Φρουκτόζη.

Όσο ελατώνεται η γλυκόζη, τόσο καθυστερεί η κρυστάλλωση.

Γλυκόζη: 39-40% > 1-2 μήνες, π.χ. Ρέικι
35-38% > 6-12 μήνες, π.χ. διάφορα ανθόμελα
31-33% > 2-3 χρόνια
30% > δεν κρυσταλλώνουν
μέλι κωνοφόρων πεύκο, έλατο.

Στο θυμάρισιο μέλι το ποσοστό της γλυκόζης είναι 30-31% γι' αυτό παρατηρείται να έχει χρόνο κρυστάλλωσης από 6 μήνες έως 2-3 χρόνια.

Γενική σύνθεση μελιού Υγρασία (νερό) 16-17%
Σάκχαρο (υδατάνθρακες) 77-78%
Λοιπά στοιχεία 6%

Σημείωση: Τα σάκχαρα δεν έχουν σχέση με την κοινή ζάχαρη, όπως πολλοί νομίζουν, έτσι, όταν βλέπουμε σε μια ανάλυση μελιού ότι περιέχει σάκχαρο, δε σημαίνει ότι είναι νοθευμένο με ζάχαρη.

Αποκρυστάλλωση

Η κρυστάλλωση (πάγωμα ή κακώς λεγόμενο ζαχάρωμα) είναι φυσικό φαινόμενο και δεν προκαλεί καμιά αλλαγή στη θρεπτική αξία του μελιού. ΠΡΟΣΟΧΗ χρειάζεται στην αποκρυστάλλωση.

Με τη μέθοδο του bain-marie και το μέλι να αναδεύεται τακτικά.

Όταν ρευστοποιηθεί πρέπει να επανέλθει σε χαμηλή θερμοκρασία το συντομότερο.

Δεν πρέπει να ξεπεράσει τους 45° C γιατί χάνει τη βιολογική του αξία και αλλοιώνεται το χρώμα και χάνεται το άρωμα.

ΕΠΗΡΕΑΣΜΟΣ ΜΕΛΙΟΥ ΑΠΟ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ

Η ανεξέλεγκτη θέρμανση του μελιού επηρεάζει την αγνότητά του: Αντιβακτηριακή ιδιότητα, ένζυμα ζάχαρη, αλκαλοειδή, πανήνες γλυκοζίτες, κετόνες, αλκοόλες, εστέρες > βιομηχανικό, βρασμένο ή μέλι ζαχαροπλαστικής.

Γνωρίσματα: Αφροί, Η.Μ.Φ. Διασάτση

Ορια: Διασάτση > 8, Η.Μ.Φ. < 40mg/Kgr (40ppm) Η Η.Μ.Φ., ανιχνεύεται στο μέλι όταν:

1. Προστεθεί ζάχαρη στο μέλι με χημικό τρόπο.
2. Αποθήκευση μακράς διάρκειας, χωρίς προστασία από θερμοκρασία.
3. Υπερβολική και παρατεταμένη θέρμανση μελιού.

ΖΥΜΩΣΗ (ή ξύνισμα)

Υπάρχει περίπτωση το μέλι να ξύνει.

Αυτό μπορεί να γίνει όταν:

- α) Το μέλι έχει μεγάλη υγρασία (περισσότερο από 17-18%).
- β) Στο μέλι υπάρχουν πολλά σπόρια μυκήτων.
- γ) Η θερμοκρασία να είναι πάνω από 10%.

δ) Στην επιφάνεια του μελιού οξυγόνο (μισογεμάτα δοχεία).

Όταν το ξύνισμα μέλι το ζεστάνουμε στους 70° C για 10' φεύγει το ξύνισμα, αλλά καταστρέφεται η βιολογική του αξία. (Μέλι για ζαχαροπλαστική).

ΧΗΜΙΚΗ ΣΥΣΤΑΣΗ - ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ

Το μέλι περιέχει πάνω από 180 ουσίες - στοιχεία.

1. Υδατάνθρακες (Σάκχαρα), 2. Οργανικά οξέα, 3. Πρωτεΐνες και αμινοξέα, 4. Μεταλλικά άλατα, 5. Ενζυμα, 6. Βιταμίνες, 7. Αρωματικές-Χρωστικές, λιπαρά κ.α., 8. Βακτηριοστατική δράση.

1. Υδατάνθρακες

Γλυκόζη (ή δεξτρόζη) + Φρουκτόζη (ή λεβουλόζη) = 85-95%. Μαλτόζη, ισομαλτόζη, μελεζιτόζη, ραφινόζη, τρεχαλόζη, νιγερόζη, τυρανόζη, κεστόζη, κεντοβιόζη, τρεαλόζη, δεξτρίνες κ.λ.π.

Νέκταρ: σακχαρόζη (σουκρόζη) + ιμπερτάση: Γλυκόζη-Φρουκτόζη

ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Το μέλι πρέπει να είναι αγνό και ακατέργαστο. Να είναι φυσικά διαυγασμένο (όχι φιλτράρισμα).

Σωστά αποθηκευμένο και, όταν κρυσταλλώσει, φυσικά κρυσταλλωμένο.

Μέλι επεξεργασμένο, τυποποιημένο με μηχανήματα, ανεξέλεκτα θερμασμένο, θεωρείται μέλι βιομηχανικό (ζαχαροπλαστικής).

Το μέλι πρέπει να φυλάσσεται σε σκοτεινό και δροσερό μέρος, μακριά από τον ήλιο και τις μυρωδιές, σε γυάλινη συσκευασία ή ανοξείδωτο ατσάλι.

Αριστα διατηρείται στο ψυ-

γείο και αποφεύγουμε κάθε αλλοίωση στη σύνθεσή του ή ζύμωση.

Πάντα σφραγισμένο και να αποφεύγετε τα μισογεμάτα δοχεία.

ΟΙ ΘΕΤΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΜΕΛΙΟΥ ΣΤΗΝ ΥΓΕΙΑ

Μετά από έρευνες έχει αποδειχθεί ότι το μέλι επιδρά ευεργετικά στα: Μάτια, στομαχικές παθήσεις, συκώτι, νεφρά, καρδιά, αναπνευστικές οδοί, κρυσταλλώματα, δέρμα, (πληγές, περιποίηση δέρματος) νευρικό σύστημα (αϋπνίες). Αθλητές, παιδιά μακροζωία.

Το μέλι αυξάνει τη μυϊκή δύναμη και αντοχή αύξηση διανοητικών ικανοτήτων, καταστολή καταστάσεως κόπωσης και εξάντλησης, απώθησης αλλά και θεραπεία σοβαρών παθήσεων και ασθενειών.

Με λίγα λόγια, το μέλι είναι τρόφιμο, γλυκίσμα και φάρμακο.

Κατανάλωση μελιού (Δοσολογία) ημερησίως: 2 κουταλιές για ενήλικες 2 κουταλάκια + γάλα για παιδιά 3 κουταλάκια + γάλα για μεγαλύτερα

Αραιώμα σε χλιαρό νερό, αδειο στομάχι.

Μπορούμε να τρώμε μέλι όλο τον χρόνο ή σε περιόδους μυϊκής-πνευματικής έντασης ή και κακών καιρικών συνθηκών (συχολική περίοδος - χειμώνας).

ΥΓΕΙΑ ΜΑΚΡΟΖΩΙΑ

Όλο και περισσότεροι είναι αυτοί που χρησιμοποιούν το μέλι στην διατροφή τους αλ-

λά και σαν φάρμακο.

Εχουν αναφερθεί πολλές περιπτώσεις θεραπειών έλκους του στομάχου τρώγοντας μέλι.

Όσο για τη μακροζωία θα σας αναφέρω ενδεικτικά:

Μαχμούτ Αϊβάζοβ	150	χρ.
Βέρα Μινκίνα	101	"
Μαξίμ Μέντοβ	105	"
Αννα Ποντόλκινα	105	"
Φεντόρ Φιόνοβ	115	"
Αντεμ Λαγκιασβίλ	150	"
Βασίλ Τισκίνα	144	"
Φόμας Βόζνισκ	130	"
Γκυνάκμει Γκέεβ	166	"
Σίραλι Μουσλίμοβ	170	"
Βαλίσβ Μεμέτογλου	110	"
Λ. Καμαντάντζε	115	"

Όλοι κατανάλωναν πολύ μέλι και συνήθως ζούσαν στη φύση.

(Από το βιβλίο του Θαν. Μπίκου ΟΛΑ ΓΙΑ ΤΟ ΜΕΛΙ).

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

Θανάση Μπίκου. Γεωπόνου Υπ. Γεωργ. ΟΛΑ ΓΙΑ ΤΟ ΜΕΛΙ. Λουκά Σαντά καθηγητή Γ.Π.Α. ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΑΣ

Παναγιώτη Τσιτσάλη Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Γιώργου Λεοντσίνη THE ISLAND OF KYTHERA A SOCIAL HISTORY (1700-1963).

Ιωάννη Ε. Πετρόχειλου. ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΟΪΣΤΟΡΙΚΗ ΕΠΟΧΗ ΩΣ ΤΗ ΡΩΜΑΙΟΚΡΑΤΙΑ

Μελισσοκομική επιθεώρηση Μηνιαίο περιοδικό.

Διονυσίου Σ. Αλβανάκη. ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΕΠΕΤΗΡΙΣ 1909.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ (1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)

ΤΗΛ. 41 27 646 - 41 26 230

ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ-ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ ΥΛΙΚΑ
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ-ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ & ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΠΛΑΚΙΔΙΑ-ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ

ΚΩΣΤΑΣ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ-ΚΥΘΗΡΑ

τηλ./FAX(0735) 33367

MIRAS FERRIES

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΚΑΨΑΛΙΟΥ
ΝΙΚΗΤΑΣ ΠΑΤΕΡΟΣ

Πληροφορίες-εισιτήρια
για ΠΕΙΡΑΙΑ-ΚΡΗΤΗ-ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ-ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ
☎31301

ΙΩΑΝΝΑ

ΚΕΡΑΣΙΔΟΥ-ΚΟΝΤΟΛΕΟΝΤΟΣ
ΕΚΘΕΣΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

Αναλαμβάνουμε τον εξοπλισμό
ξενοδοχειακών χώρων, κατοικιών,
γραφείων κ.λπ.

ΚΟΥΖΙΝΕΣ-ΝΤΟΥΛΑΠΙΑ-ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ

ΕΚΘΕΣΗ: ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ 68, ΑΙΓΑΛΕΩ Τηλ. 5440120

ΟΙ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΟΙ ΜΑΣ

συνέχεια από την πρώτη σελίδα

Αρώνη-Τσίχλη, Σταύρος Γιαννιώτης, Ιωάννης Εμμ. Πετρόχειλος, Γιώργος Ν. Λεονταίνης, Ιωάννης Δ. Στρατηγός, Παναγιώτης Θ. Τζωρτζόπουλος, Νικόλαος Γ. Κασιμάτης, Παναγιώτης Εμμ. Βάρδας, Ιωάννης Β. Πανάρετος, Βασίλης Λευθέρης.

ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟ ΤΟΥ ΟΜΙΛΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΩΝ

Άρθρο 1.

Επωνυμία - έδρα

Συνιστάται μη κερδοσκοπική ένωση προσώπων, ως αστική εταιρία, με την επωνυμία "Ομιλος Κυθηρίων Πανεπιστημιακών" και έδρα την Αθήνα.

Άρθρο 2.

Σκοπός του Ομίλου

Σκοποί του Ομίλου είναι:

- Η μελέτη και η αντιμετώπιση θεμάτων και ζητημάτων που αφορούν στην κοινωνική, πολιτιστική, πνευματική και οικονομική ανάπτυξη της ζωής των Κυθηρίων.

- Η προστασία του φυσικού, του ιστορικού και γενικά του ανθρωπογενούς περιβάλλοντος του νησιού, καθώς και η διαφύλαξη και η ανάδειξη της πολιτισμικής κληρονομιάς του.

- Η προώθηση και υποστήριξη της επιστημονικής μελέτης και αξιοποίησης και

της ευρύτερης κοινωνικής ανάδειξης των ιστορικών μνημείων, των ιδιαίτερου φυσικού κάλους περιοχών, των φυσικών αξιοθεάτων και γενικώς του φυσικού πλούτου του νησιού.

Άρθρο 3

Τρόπος επιδίωξης των σκοπών του ομίλου.

1. Ο Όμιλος επιδιώκει την εκπλήρωση των σκοπών του:

- Με μελέτη του ιδίου ή των μελών του αντικειμένων, που εμπίπτουν στους σκοπούς του.

- Με συλλογικές του ιδίου ή, βάσει εξουσιοδότησής του, ατομικές των μελών του ενέργειες παρέμβασης προς κάθε δημόσια αρχή ή φυσικό ή νομικό πρόσωπο, που θα μπορούσαν να συμβάλουν άμεσα ή έμμεσα στην εκπλήρωση κάποιου από τους σκοπούς του.

- Με ενέργειες υποστήριξης των δραστηριοτήτων των κοινοφελών κυθηραϊκών σωματείων και ιδρυμάτων.

- Με κάθε άλλη ενέργεια που κρίνει σκόπιμη ο Όμιλος.

2. Τα μέλη του Ομίλου ενεργούν με βάση την αρχή

της καλής πίστης και τους κανόνες που επιβάλλουν η επιστημονική δεοντολογία και το κύρος του πανεπιστημιακού δασκάλου.

Άρθρο 4

Μέλη και επίτιμα μέλη του Ομίλου

1. Τακτικά μέλη του Ομίλου γίνονται μέλη διδακτικού επιστημονικού προσωπικού όλων των βαθμίδων ανώτατων εκπαιδευτικών ιδρυμάτων της χώρας ή της αλλοδαπής, εφόσον κατάγονται από τα Κύθηρα.

2. Η ιδιότητα του μέλους αποβάλλεται:

- Με παραίτηση.
- Με απόφαση του Ομίλου, η οποία λαμβάνεται με τα δύο τρίτα των μελών του, για συμπεριφορά, που θίγει αδιαμφισβήτητα και σοβαρώς το κύρος του πανεπιστημιακού δασκάλου.

3. Με απόφαση των δύο τρίτων του Ομίλου ανακηρύσσονται επίτιμα μέλη του Ομίλου έλληνες ή αλλοδαποί επιστήμονες, που συνέβαλαν σοβαρώς στην εκπλήρωση των σκοπών του. Τα επίτιμα μέλη συμμετέχουν στις συνεδριάσεις των οργάνων του Ομίλου χωρίς ψήφο.

Άρθρο 5

Πόροι - Εισφορές

Ο Όμιλος ούτε έχει, ούτε επιδιώκει απόκτηση πόρων. Στοιχειώδεις δαπάνες συγκεκριμένης δραστηριότητας μπορεί να αντιμετωπισθούν με εφ' άπαξ εισφορά των μελών του.

Άρθρο 6

Λειτουργία του Ομίλου

1. Ο Όμιλος λειτουργεί ως Συνέλευση των μελών του. Για τη λήψη των αποφάσεων απαιτείται πλειοψηφία του όλου αριθμού των μελών του Ομίλου, εκτός από τις περιπτώσεις που ορίζει διαφορετικά το καταστατικό.

2. Η Συνέλευση των μελών του Ομίλου, ορίζει για το χρονικό διάστημα κάθε ημερολογιακού έτους:

- Ενα από τα μέλη του ως εκρόσωπο του Ομίλου,
- τέσσερα από τα μέλη του και τον εκπρόσωπο του Ομίλου ως πενταμελές συμβούλιο εκπροσώπησης του Ομίλου.

3. Ο εκπρόσωπος του Ομίλου:

- εκπροσωπεί τον Όμιλο στις συνήθειες και τρέχουσες σχέσεις του με τους τρίτους,

- συγκαλεί τη συνέλευση των μελών και το συμβούλιο εκπροσώπησης του Ομίλου, όταν το κρίνει σκόπιμο ή

όταν το ζητήσουν τρία μέλη του Ομίλου ή του συμβουλίου,

γ. Διεκπεραιώνει τις υποθέσεις, που του αναθέτει ειδικώς η συνέλευση των μελών ή το συμβούλιο εκπροσώπησης του Ομίλου.

4. Το συμβούλιο εκπροσώπησης του ομίλου αποφασίζει και ενεργεί για τα θέματα, που του αναθέτει η συνέλευση των μελών. Για τη λήψη απόφασης απαιτείται η απόλυτη πλειοψηφία των μελών του.

Άρθρο 7

Τροποποίηση του καταστατικού

Το καταστατικό τροποποιείται με απόφαση των τριών πέμπτων των μελών της συνέλευσης του Ομίλου.

Άρθρο 8

Διάλυση του Ομίλου

Ο Όμιλος διαλύεται με απόφαση, που λαμβάνεται με πλειοψηφία των τριών πέμπτων της συνέλευσης των μελών του.

Το παρόν καταστατικό εγκρίθηκε από τα ιδρυτικά μέλη τον Μάιο του 1995

Η εφημερίδα μας συγχαίρει και ευχαριστεί τους Πανεπιστημιακούς μας Δασκάλους για ότι μέχρι σήμερα έχουν κάνει για το νησί μας, αλλά και για ότι είμαστε βέβαιοι ότι θα κάνουν και στο μέλλον γι' αυτό.

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ

"Τ' ΑΓΝΑΝΤΙΟ"

Επιπλωμένα διαμερίσματα
Εξυπηρέτηση-Οικογενειακό περιβάλλον

ΦΙΛΙΠΠΑΣ ΣΚΛΑΒΟΣ

ΑΥΛΑΙΜΟΝΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τηλ. 0735-33066

ΣΠΥΡΙΔΟΥΛΑ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗ-ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΥ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
8ος όρ. Γραφ. 7 ΑΘΗΝΑ 10677

Τηλ. 3622363-3602738 Τηλ. οικίας 6841195-6848632

ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΣΤΑΔΙΟΥ 41 ΑΘΗΝΑ Τηλ. 3213813
ΤΣΑΜΑΔΟΥ 38 ΠΕΙΡΑΙΑΣ Τηλ. 4120898

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους ετίμησαν την ΠΡΩΤΗ (πρώτη ύστερα από την επίσημη έναρξη λειτουργίας του Ναού μας) γιορτή της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας στον Αλιμο στις 23 και 24 Σεπτ. 1995

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ επίσης για τις πολύτιμες προσφορές τους:

Το Δήμο Αλίμου (συνεργεία σημαιοστολισμού, καθαριότητας, τμήμα Φιλαρμονικής).

Τους ραδιοφωνικούς σταθμούς Πειραιϊκής Εκκλησίας και Εκκλησίας της Ελλάδος.

Την ερανική επιτροπή μας και τους φίλους για τις πολύτιμες προσφορές (ΠΑΖΑΡΙ).

Τον κ. Δημ. Τζάννε για την δωρεάν μεταφορά των άρτων.

Ευχαριστούμε ακόμη αυτούς που διεκίνησαν το φετινό ΛΑΧΝΟ.

Οι κληρωθέντες αριθμοί είναι:

1ος 4660, 2ος 4048, 3ος 0154, 4ος 5670, 5ος 1791, 6ος 6703.

SUPER MARKET

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΨΑΝΗΣ

Με συνέπεια και ευθύνη
ακολουθεί την παράδοση

ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΕΙΔΩΝ ΚΑΛΕΣ ΤΙΜΕΣ

Αγία Πελαγία Κύθηρα τηλ. 33458

ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ 200 ΔΡΧ.
ΕΔΡΑ: ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΒΗΛΑΡΑ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ
Τ.Κ. 10437 τηλ. 5249973
FAX 5244758

ΙΔΡΥΤΗΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Επιτ. Γεν. Επιθεωρητής

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ-ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΚΩΝ/ΝΟΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΥΠΕΥΘ. ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ
ΚΩΝ/ΝΟΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΡΙΑ
ΡΟΖΑ ΦΑΤΣΕΑ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
Ε. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
14 MABEL st KINGSGROVE
N.S.W. 2208

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ 2.500 ΔΡΧ.
ΣΥΛΛΟΓΩΝ 4.000 ΔΡΧ.
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ 6.000 ΔΡΧ.
AUSTRALIA 40 AD
U.S.A. 35 USD

ΕΠΙΜ. ΕΚΔΟΣΗΣ- ΠΑΡΑΓΩΓΗ
R-GRAPHICS τηλ. 9810018

Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους.

Ανατομία των ψαριών

του Βαγγέλη Βαγγή

(Η εφημερίδα μας πέτυχε και έχει μια σημαντική συνεργασία με τον πρώτο ερασιτέχνη ψαρά της χώρας μας, ο οποίος συχνά κοσμεί τις στήλες έγκυρων περιοδικών σχετικών με το ψάρεμα και τα ψάρια. Λίγα θέματα της μεγάλης του εμπειρίας και της τεχνικής του, μας παρουσιάζει σε συνέχειες.)

Θα κάνω λίγη ανατομία των ψαριών και πιστεύω να με συγχωρέσετε για τις περιορισμένες γνώσεις μου πάνω στο θέμα αυτό.

Για το αίμα δε χρειάζεται να πω πολλά, γιατί δεν είμαι κατάλληλος για το θέμα αυτό, αλλά ξέρομε ότι η οξυγόνωση του αίματος γίνεται από τα βράγχια. Το αίμα των ψαριών αποτελεί το 2% περίπου του ολικού βάρους του σώματος του. Θα έχετε αναρωτηθεί γιατί το κρέας των ψαριών δεν είναι αλμυρό, αφού ζούν συνεχώς στη θάλασσα; Σ' αυτό έχει φροντίσει η φύσις. Τα ψάρια των γλυκών νερών έχουν το πρόβλημα να συγκρατούν ένα μέρος αλάτος στο σώμα τους. Ενώ το αντίθετο συμβαίνει με τα ψάρια της θάλασσας τα οποία πρέπει να συγκρατούν λιγότερο αλάτι στο σώμα τους. Τούτο επιτυγχάνεται με τους νεφρούς που η κυρία λειτουργία των νεφρών είναι να ρυθμίζουν την διάλυση και ποσότητα του αλάτος εις το σώμα τους. Υπερβολικό αλάτι στο σώμα απορρίπτεται από ειδικά στοιχεία των βραγχίων. Τα σκυλόψαρα και η βατίς δεν έχουν αυτή την πρόβλεψη. Και έτσι σε μερικά σκυλόψαρα η σάρκα τους είναι αλμυρή όσο και το θαλασσινό νερό.

Η αύξηση του όγκου των η αναπαραγωγή και άλλοι παράγοντες ελέγχονται από ορμονο-ενδοκρινείς αδένες, όπως τα ανώτερα ζώα.

Σε μερικά είδη θαλασσινών ψαριών μοναδικά είναι αυτά τα είδη που κατέχουν φωτοπαραγωγικά όργανα και τα οποία ξέρουμε ως φωτοφόρα ΡΗΟΤΟΡΗΟ -RES. Το φως παράγεται μέσω της ουσίας Luciferin και Luciferase of Luciferase σε ειδικά βράγχια ή μέσω culture of Luminous bacteria - φωτοφόρα μικρόβια. Τα βαθυσκάφη που έκαναν εξερενήσεις στα μεγάλα βάθη των ωκεανών όπως το Γαλλικό "Αρχιμήδης" ανακάλυψαν οστρακοειδή ψάρια με φωτοφόρες κεραίες, για να κινούνται στην άβυσσο. Εκτός των φωτοφόρων ψαριών υπάρχουν και τα ηλεκτροφόρα ψάρια, όπως κάποια γατό-

ψαρα, κάποιο είδος σαλαχιού και χελιού. Εδώ στην Ελλάδα ξέρω μόνο την μουδιάστρα όπως την λένε. Επίσης υπάρχουν ψάρια με δηλητήριο, αυτά στα τροπικά. Και κάποιο οχταπόδι σε βάθος 1000 μέτρων. Να προσθέσω και ένα είδος ψαριού που ζει στις γλιστερές πέτρες του νησιού Renion στον Ειρηνικό. Αυτό πηγαίνει από βράχο σε βράχο πηδώντας σαν ακρίδα, παραμένει δε αρκετό χρονικό διάστημα, εκτός θαλάσσης.

Εχω να πω και για ένα Οστρακοφόρο ψάρι που ψάρεψα στην Αμερική. Και σύμφωνα με το πολυεθνικό κανάλι CNN είναι υπό εξαφάνιση εάν δεν έχει εξαφανισθεί, θα είχε βάρος περίπου 12 κιλών. Το φιλντισένιο δέρμα του το έχω χαρίσει στο Μουσείο Γουλανδρή στην Κηφισιά.

Εχω ψαρέψει και φωτοφόρο ψάρι των τροπικών είναι γύρω στα 10 κιλά. Πηγαίνει κοπαδιαστά, και το πιάνεις μόνο με ζωντανό δόλωμα. Το πρώτο το έπιασα στην Καραϊβική, όπου έτυχε να είναι κοντά και κάποιοι ντόπιοι. Μόλις το είδε λέει περιμένετε να το δοκιμάσουμε αν είναι κατάλληλο για φάγωμα. Εσκισε την κοιλιά του ψαριού και έβαλε δύο κομμάτια ωμής πατάτας. Η πατάτα δεν άλλαξε χρώμα, άρα ήταν καταλληλό για φάγωμα, εάν άλλαζε χρώμα στο πράσινο, θα ήταν ακατάλληλο.

Αυτά τα ψάρια έχουν ένα σύστημα στο επάνω μέρος του κεφαλιού όπου εκκρίνουν αρκετό φωτισμό σε

διάμετρο, όσο ένα πιατάκι του γλυκού μέχρι ενός πιάτου φαγητού. Σαν νυχτώσει μπορείς να μετρήσεις και πόσα ψάρια από αυτά αποτελούν το κοπάδι, από τις αναλαμπές που εκπέμπουν, όπως κινούνται αργά αργά κοντά στην επιφάνεια του νερού. Υπάρχουν και φωτοφόρα θράψαλα. Εχω ψαρέψει στην Καραϊβική. Οι φωτεινές αναλαμπές βγαίνουν από την ράχη τους, από ένα κύκλο διαφορετικής απόχρωσης από το υπόλοιπο σώμα. Θα αναφέρω και ένα δυσάρεστο περιστατικό που αιτία ήταν ένα ηλεκτροφόρο χέλι. Ενας αμερικανός ελληνικής καταγωγής, ιχθυολόγος ενδιαφερόταν να βρεί ένα ηλεκτροφόρο χέλι στην περιοχή του περσικού κόλπου, είχε ένα μήνα χωρίς να το εντοπίσει. Ομως για κακή του τύχη την παραμονή της αναχωρήσεώς του, τον ειδοποίησαν ότι εντόπισαν το χέλι. Οπου πήγε αμέσως και φορώντας ειδικά μονωτικά πιάνει το χέλι, το οποίο τυλίχθηκε στο χέρι του, όμως η ουρά του ξεπέρασε το γάντι έφθασε στο ακάλυπτο σημείο του μπράτσου του έκανε την εκκένωση ρεύματος της υψηλής τάσεως των 600 Volt που διέθετε και άφησε τον άτυχον ιχθυολόγο ανάπηρο για όλη του την ζωή. Του παράλυσε και τα 4 άκρα.

Με άλλες ιστορίες των ψαριών και του ψαρέματος θα συνεχίσουμε στο επόμενο φύλλο.

**ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ
ΒΑΣΙΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ
ΚΟΥΓΙΟΥΜΤΖΙΔΟΥ**

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

**ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26 ΑΘΗΝΑ
Τηλ. 5233060**

ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΤΟΡΟΣ
Εργοστάσιος οικοδομών

Αναλαμβάνουμε παύσης φύσεως οικοδομικές εργασίες, κατασκευές, επισκευές, διαρρυθμίσεις κ.λπ. σε όλη την Ελλάδα

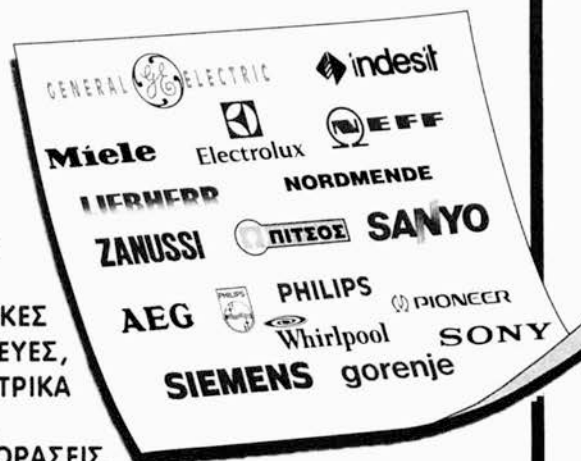
ΑΜΕΣΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-ΣΥΝΕΠΕΙΑ-ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ

Τραπεζούντος 77 Κορυδαλλός
Τηλ. 5390932-5548171



**ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ
ΟΙΚΙΑΚΕΣ
ΣΥΣΚΕΥΕΣ**

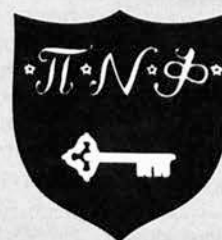
ΟΛΕΣ
ΟΙ
ΟΙΚΙΑΚΕΣ
ΣΥΣΚΕΥΕΣ,
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ
ΕΙΔΗ,
ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ,
VIDEO, HI-FI,



ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./FAX 31720 ☎ 31719
ΠΟΤΑΜΟΣ ☎ 33620



**ΟΜΙΛΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ**

ΓΙΑ ΕΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΣΕΡΒΙΣ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ

**"ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ" στη Χώρα
"ΡΑΪΚΟΣ" στο Καψάλι**

κι ακόμη:

**ΣΠΙΤΙΑ-ΕΚΔΡΟΜΕΣ-ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ**

ΓΙΑ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ: RAMA TRAVEL

ΚΥΘΗΡΑ: Τηλ. 0735-31561 FAX 0735-31325

ΑΘΗΝΑ: Τηλ. 01-32 36 290 & 32 36 667

FAX 01-32 32 432

Οι παράνομοι ξένοι εργάτες στην Ελλάδα και τι πρέπει να γίνει

του Θόδωρου Κατσάνεβα

Το ζήτημα των παράνομων ξένων εργατών, των λαθρομεταναστών, των προσφύγων και των παλιννοστούντων ομογενών στη χώρα μας αποτελεί ένα τεράστιο σημερινό πρόβλημα με σοβαρές πολιτικές, οικονομικές, κοινωνικές, θρησκευτικές, φυλετικές, και ηθικές προεκτάσεις.

Ο ακριβής αριθμός των ατόμων αυτών είναι άγνωστος, αφού δεν έχουν καταγραφεί επακριβώς. Σήμερα με ορισμένες πολύ γενικές και αόριστες εκτιμήσεις, θα πρέπει να ανέρχονται σε πάνω από 500.000 άτομα, αν συμπεριληφθούν και οι παλιννοστούντες Πόντιοι από τις χώρες της πρώην Σ. Ενωσης. Εφ' όσον αυτό αληθεύει, τότε πρόκειται για ποσοστό 10-13% του συνολικού εργατικού δυναμικού της χώρας.

Η Ελλάδα, από παραδοσιακή χώρα εξαγωγής μεταναστών στο πρώτο μισό του αιώνα μας μέχρι και τη δεκαετία του εξήντα, έχει μεταβληθεί τα τελευταία 25 χρόνια σε χώρα υποδοχής λαθρομεταναστών και παλιννοστούντων προσφύγων. Τα αίτια είναι πολλαπλά. Συνδέονται με τους ακόλουθους κυρίως λόγους:

1. Οικονομική ανάπτυξη, αστικοποίηση και πληθυσμιακή ωρίμανση της χώρας.
2. Γήρανση του πληθυσμού και μικρή προσφορά νέων εργαζομένων ιδιαίτερα για απωθητικές ή βαριές εργασίες.
3. Παγκόσμια οικονομική κρίση του 1993 και παρατεταμένη ύφεση της διεθνούς οικονομίας.
4. Παλιννόρθωση της δημοκρατίας το 1974.
5. Υπερπληθυσμός, υποανάπτυξη και φτώχεια σε χώρες του τρίτου κόσμου.
6. Κατάρρευση του ανατολικού συνασπισμού και έλλειψη ευκαιριών απασχόλησης.
7. Τοπικές, εθνικές, πολιτικές και φυλετικές συγκρούσεις και πολιτικοί διωγμοί.

Το επίσημο ελληνικό

κράτος ακολουθεί τη γνωστή τακτική του στρουθοκαμηλισμού. Περίπου αγνοεί το πρόβλημα ή εκδίδει αυστηρά κατασταλτικούς νόμους που παραβιάζονται ασύστολα και αφήνουν παράθυρα για αυθαιρεσίες και συναλλαγές. Αλλά και άλλοι φορείς όπως και τα μέσα επικοινωνίας δε δίνουν τη βαρύτητα που ίσως θα έπρεπε.

Σύμφωνα με τα επίσημα στοιχεία του Υπουργείου Εργασίας οι νόμιμοι ξένοι εργαζόμενοι στην Ελλάδα ανέρχονται σε 30-35.000 άτομα. Το Υπουργείο Δημόσιας Τάξης έχει καταγράψει 75-80.000 ξένους πολίτες. Σύμφωνα με επίσημες δημοσιεύσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο αριθμός των ξένων υπηκόων στην Ελλάδα ανέρχεται σε 184.000. Από αυτούς οι 45.000, διατηρούν μια δεύτερη υπηκοότητα εκτός από την ελληνική.

Η ΓΣΕΕ υπολογίζει τους παράνομους ξένους εργάτες σε 380.000 και το Υπουργείο Δημόσιας Τάξης περίπου σε 400.000. Αν προστεθούν και οι πάνω από 100.000 παλιννοστούντες Πόντιοι από τις χώρες της πρώην Σ. Ενωσης, από τους οποίους η συντριπτική πλειοψηφία είναι γενικά αφημένη στην τύχη της, τότε μπορούμε να μιλάμε για έναν πληθυσμό πάνω από μισό εκατομμύριο.

Η μεγάλη μάζα των λαθρομεταναστών είναι οι Έλληνες της Βόρειας Ηπείρου και οι Αλβανοί που έχουν εισρεύσει μαζικά τα τελευταία χρόνια μετά την κατάρευση του καθεστώτος του Εμβέρ Χότζα. Το Υπουργείο Δημόσιας Τάξης έχει κατά καιρούς απελάσει πάνω από 500.000 Βορειοηπειρώτες και Αλβανούς. Σήμερα υπολογίζεται ότι βρίσκονται εδώ 200-250.000 άτομα αυτής της κατηγορίας, που ζούν συνήθως υπό τις χειρότερες συνθήκες. Απασχολούνται κυρίως σε βοηθητικές, βαριές και απωθητικές εργασίες, ως βοηθοί οικοδόμοι, κηπουροί, εργάτες και εργάτες καθαρισμού. Το μεροκάματό τους είναι 4.000

- 5.000 δρχ. Λίγο μικρότερο δηλαδή από το μηνιαίο μισθό των 10-12.000 δρχ. που εισπράττουν, αν καταφέρουν να βρουν δουλειά, στην πατρίδα τους την Αλβανία. Άλλες μεγάλες κατηγορίες ξένων εργαζομένων είναι οι Φιλιππινέζοι (40.000 περίπου) που ασχολούνται κυρίως ως οικιακοί βοηθοί και οι Αιγύπτιοι (50.000 περίπου), οι περισσότεροι από τους οποίους απασχολούνται στον αλιευτικό στόλο. Υπάρχουν ακόμα παράνομοι εργαζόμενοι από το Πακιστάν, Ινδία, Ιράκ, Τουρκία, Ιράν, Αφρική, Σρί Λάνκα, Ονδούρες, αλλά και τη Σερβία, την Ουγγαρία, την Βουλγαρία, την Παλαιστίνη, κ.λπ.

Μια ιδιαίτερα σημαντική κατηγορία ξένων εργαζομένων στην Ελλάδα, είναι οι Πολωνοί που υπολογίζονται σε 90.000 άτομα. Απασχολούνται κυρίως στην Αθήνα και την Πελοπόννησο, στην οικοδομή, σε τεχνικά και αγροτικά επαγγέλματα και στις υπηρεσίες. Με την υποστήριξη και της πολωνικής πρεσβείας, οι Πολωνοί στην Αθήνα έχουν οργανωθεί σε κοινότητες, έχουν δική τους εκκλησία, σχολείο και εφημερίδες. Σπανιότατα απασχολούν τα αστυνομικά δελτία, διακρίνονται για το υψηλό πολιτιστικό και εργασιακό τους επίπεδο, είναι περιζήτητοι σαν εργαζόμενοι και έχουν γίνει πολύ καλά αποδεκτοί από την ελληνική κοινωνία.

Η περίπτωση των Πολωνών δείχνει ότι σαν κοινωνία μπορούμε επιτέλους να αντιμετωπίσουμε διαφορετικά από ότι γίνεται μέχρι τώρα τους παράνομους ξένους εργαζόμενους στην Ελλάδα. Οι αντιλήψεις της ξενοφοβίας και της ανάγκης για "φυλετική καθαρότητα", οφείλουν να υποχωρήσουν μπροστά στην εθνική ανάγκη για ενίσχυση του πληθυσμού και εργατικού μας δυναμικού και της θετικής, προοπτικής για φυλετική ανανέωση. Η ενσωμάτωση των όσων Πολωνών επιθυμούν στην Ελληνική Κοινωνία αποτελεί μια σημαντική ευκαιρία για την ενίσχυση της χώρας μας προς αυτές τις κατευθύνσεις, αν μάλιστα ληφθεί υπόψη η πληθυσμιακή έκρηξη της γείτονος Τουρκίας.

Ανάλογη πολιτική θα μπορούσε να ασκηθεί επιλεκτικά και για άλλες κατηγορίες παράνομων ξένων εργατών από άλλες εθνότητες. Αυτό δε σημαίνει φυσικά ότι θα πρέπει να ανοίξουν άμεσα οι πύλες για ελληνοποίηση αδιάκριτα όλων των ξένων, αλλά η κατά περίπτωση εξέταση του ζητήματος.

Η δυνατότητα χορήγησης της πράσινης κάρτας σε ξένους εργαζόμενους, οι οποίοι έτσι θα καταγράφονται και θα ασφαλιζονται, αποτελεί μια θετική προοπτική προς σωστή κατεύθυνση. Εκείνο που χρειάζεται είναι να ανοίξει επιτέλους ο δημόσιος διάλογος γι' αυτό το πολύ σο-

βαρό και επίμαχο ζήτημα.

Τέλος, ειδικότερα για τους Έλληνες Πόντιους που παλιννοστούν από τις χώρες της πρώην Σ. Ενωσης, για άλλη μια φορά γίνεται έκκληση προς την Πολιτεία για να ενδιαφερθεί σοβαρά και να φροντίσει για την κοινωνική και επαγγελματική τους ενσωμάτωση σε περιοχές που φθίνουν όπως η Θράκη και ορισμένα νησιά. Οι παλιννοστούντες Ελληνοπόντιοι, εφ' όσον ασκηθεί η κατάλληλη εθνική πολιτική θα μπορούσαν να συμβάλλουν σοβαρά στην ανατροπή της πληθυσμιακής γήρανσης της χώρας, στο πρόβλημα της πληθυσμιακής ισορροπίας σε ευαίσθητες περιοχές και στην ευρύτερη οικονομική ανάπτυξη με την άντληση και σωστή αξιοποίηση εκτεταμένων κοινοτήτων που υπάρχουν για το σκοπό αυτό σε διεθνείς φορείς.

Η πολιτική του κλαυσίγελου, της ανυπαρξίας, του στρουθοκαμηλισμού και της απάτης που βαρύνει το περιώνυμο Ίδρυμα Παλιννοστούντων, πρέπει κάποτε να πάρει ένα τέλος. Για το σκοπό αυτό επειδή από κυβέρνηση και αντιπολίτευση δεν μπορεί να περιμένουμε πλέον και πολλά πράγματα, εγκαινιάζονται οι οργανώσεις των Ποντίων με ενωτική δράση, να αναλάβουν τις ευθύνες τους.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ



Στον αγαπημένο μας υιόν και αδελφό, Παναγιώτη Γεωργίου Σεμιτέκολο, που στις 18/12/95 ορκίσθη, πέρνοντας το πτυχίο της Σχολής Θετικών Επιστημών τμήμα Μαθηματικό, με τον βαθμό Λίαν Καλώς, ευχόμεθα καλή σταδιοδρομία και πάντα επιτυχίες να έχει στη ζωή του.

Οι γονείς Γιώργος Ρεγγίνα
και τα αδελφία σου Αντώνης, Αλέξανδρος Νταϊάνα.

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΡΟΔΟΥ 5, ΑΓ. ΒΑΡΒΑΡΑ ΛΙΓΔΑΛΩ ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 5440947

Δ Ι Η Γ Η Μ Α

Η ΒΡΥΣΟΥΛΑ

Φίλοι από τα μικράτα τους ο Γιάννης και ο Νίκος. Από σκολειταρούνια. Όχι ότι μοιάζανε σε όλα. Ξέρανε, όμως, να ξεπερνούνε τις διαφορές τους, είτε να τις κάνουνε γεφύρι που ενώνει. Τους είχανε συνηθίσει κι οι συγχωριανοί και σαν ανταμώνανε τον ένα, ρωτούσανε πάντοτε σχεδόν που βρίσκονταν ο άλλος. Μετά από το Δημοτικό του μικρού χωριού που ζούσανε, στο Τσιρίγο, φοιτήσανε κι οι δυο στο Γυμνάσιο, στη Χώρα. Αλλά και στο στρατό, επειδή είχανε την ίδια ηλικία, βρεθήκανε πάλι μαζί. Όταν έφυγε κι αυτή η υποχρέωση, όλοι, τους μιλούσανε για γάμο. Και πρώτοι οι γονείς, που λαχταρούσανε ένα δεύτερο χέρι για τις δουλειές στα χωράφια αλλά και πολλά κουτσούβελα να τριγυρίζουν στα πόδια τους. Επρεπε, λοιπόν, ν' αποφασίσουν. Πρώτος είπε το "ναι" ο Γιάννης. Λίγο προξενιά, λίγο γνωριμία, η νύφη βρέθηκε. Τη λέγανε Μυρτώ. Επρόκειτο για ένα ζωντανό άνθρωπο, που σαν έμπαινε στο σπίτι, το γιόμιζε χαρές και ξεφωνητά. Ερχόταν από ένα μακρινό χωριό, μαζί της όμως έφθασαν και τα μαντάτα για κάποιο "παρελθόν". Σ' ένα τόπο τόσο κλειστό σαν τον δικό μας, το παραμικρό αποκτά μεγάλες διαστάσεις, ενώ η κακία των γύρω προσθέτει και το δικό της αλατοπίπερο. Ο Γιάννης τα πληροφορήθηκε εγκαίρως, αλλά δεν μπορούσε να κάνει πίσω. Και γιατί η κοπέλα του έδινε όρκους αιώνιας αφοσίωσης, αλλά και γιατί την είχε συμπαθήσει. Για

διάλυση, λοιπόν, ούτε λόγος... Ο γάμος έγινε κανονικά στην Εκκλησία του χωριού κι ακολούθησε ένα γλέντι τρικούμπερο. Για κουμπάρο έβαλε το Νίκο, τον αδελφικό του φίλο. Λόγος ισχυρός για να συνεχιστεί η παρέα τους άλλοτε στο σπίτι κι άλλοτε στο μοναδικό καφενεδάκι της περιοχής. Για κανένα τάβλι ή έστω για κουβεντούλα. Δεν θα ήθελα ν' αραδιάσω ύμνους στα καλά της Μυρτούλας. Στο θερμό της ταμπεραμέντο, τη φινέτσα, την αλεγράδα, το πόσο τέλειο ήταν από τη φύση της θυληκό. Όλα τ' αφίνω στη φαντασία του αναγνώστη. Επιβάλλεται μόνο ν' αναφέρουμε δύο λόγια για την ημέρα που πήγε μόνη της στη Χώρα, για μικροψώνια. Ο Γιάννης θα λημέριαζε στα χωράφια. Με την άδειά του φυσικά, πήρε τ' αγροτικό τους και ξεκίνησε από ενωρίς. Μυρτώ! Μυρτώ! Ακουσε μια γνώριμη φωνή, καθώς περνούσε πεζή μπροστά από το ταχυδρομείο. Σταμάτησε και γύρισε το κεφάλι. Ήταν ο Παναγιώτης, ένα φίλος της νιότης, που βέβαια δεν ήταν μακρινή. Φιληθήκανε όπως τότε κι άρχισαν να κατηφορίζουν προς το κάστρο. Ασκοπα κι οι δυο. - Παντρεύτηκες, μας ξέχασες! Της πέταξε ο Παναγιώτης, όχι χωρίς μια δόση πίκρας στα χείλη. Δεν του αποκρίθηκε. Ο άλλος προχώρησε. Κοντεύει μεσημέρι! Πάμε μέχρι του Κομηνού να τσιμπήσουμε κάτι; Να θυμηθούμε λίγο τα παλιά; Δεν της ερχόταν ν' αρνηθεί. Ήτανε, τάχα, κακό; Καθήσανε αντικριστά κι ο καθένας διηγήθηκε τα δικά του. Κι ο Παναγιώτης σκεπτότανε, λέει, να

δεσμευτεί. Αφού η "ιστορία" τους είχε χαλάσει.... Ετσι, θ' ακολουθούσε κι αυτός το παραδείγμα της.... - Θα δοκιμάσεις λίγο από το πιάτο μου; Του άνοιξε ασυνείδητα το στόμα της κι αυτός με το πηρούνι της πρόσφερε ένα λαχταριστό μεζέ. - Πάντοτε, σου άρεσε να με ταΐζεις! Του έκανε με κάποια μελαγχολία. Σειρά του να σωπάσει. Οι μνημες ακόμη νωπές, έτοιμες να τον πνίξουν. Τη στιγμή του λογαριασμού λίγο έλειψε να τσακωθούνε. Εκείνη επέμενε για μισά-μισά. Της πέρασε και χαμογέλασε. Και τότε, πάντα, περνούσε το δικό της.

Σε δυο-τρεις ημέρες, ένας καλοθελητής, που έτυχε να τους δει, τα "ξέρασε" όλα στο Γιάννη. Ότι η γυναίκα του τρωγόπινε στη Χώρα με τον τάδε. Κεραυνός! Τη ρώτησε στα ίσα. Δεν τόκρυψε. Ήταν κακό; Γνωστοί από το παρελθόν, ντάλα μεσημέρι, ήταν σπουδαίο που κάθισαν δέκα λεπτά μαζί; Το αθώο ύφος της σε αφόπλιζε. - Θα προτιμούσες να καθήσω μόνη; Για ν' αναρρωτιούνται όλοι ποιον περιμένω; Σκάλωσε στα γόνατά του, καθώς είχε θρονιαστεί στην πολυθρόνα και βάλθηκε να παίζει με τα μαλλιά του. Μέχρι που όλες του οι αγωνίες παραμερίστηκαν οριστικά. Στον καφενέ, ο Νίκος ένα βράδυ πήγε να τον ψαρέψει. - Πως πάει η έγγαμη ζωή, κουμπάρε; Ο άλλος χαμογέλασε, του χτύπησε τον ώμο, όμως δεν είπε λέξη. Μέσα του, τόβλεπε, κυλούσε μια θάλασσα, άλλοτε γαλήνια κι άλλοτε ανταριασμένη. Καβομαλιάς το Γενάρη. Η γυναίκα του, ναι, ήταν λίγο ζωηρή. Μα μπορούσε τώρα να την διώξει; Οι νύχτες, παράδεισος μαζί της. Πως να την διώξει; Στο Νίκο, έκρυβε μερικά. Επρεπε κι αυτός να τ' αποφασίσει. Οι γονείς του γερνούσανε. Τ' αντίθετο. Του έδινε κουράγιο. Ετσι, σαν του προξενέψανε την κόρη του παπά, εκείνος είπε το ναι. Η Διαμαντούλα ήταν ένα κο-

ρίτσι άβγαλτο, σεμνό. Την είδε σαν μια ευκαιρία. - Θάνατο το ήρεμο λιμάνι σου, κουμπάρε! Θα το δεις. Του πιπίλιζε συνέχεια το μυαλό ο άλλος. Εχει και τα μετρητά της από τους αγιασμούς του παπά! Ο γάμος υπήρξε μέρα γιορτής για το χωριό. τα προβλήματα άρχισαν αργότερα. Καθώς η Διαμαντούλα είχε μεγαλώσει σε περιβάλλον θρησκόληπτο τα πάντα τα θεωρούσε αμαρτωλά. Το σεξ, το μοντέρνο ντύσιμο, ακόμη και τη μασκαράτα. Παντού ανακάλυπτε ενέργειες του Σατανά, μάγια και εχθρούς. Ασε που για όλα έπρεπε να πάρει την άδεια του παπά και της παπαδιάς. Ασε τις νηστείες και τα καθημερινά λιβανίσματα των εικόνων. Αν ήταν γεροντοκόρη, ίσως να την δικαιολογούσε, αλλά ακόμη στα τριάντα της... Κάποιο βράδυ, βρέθηκε ο Γιάννης και ο Νίκος μόνοι στον καφενέ κι εκεί, σε μια γωνιά, πιάσανε τα προσωπικά τους. - Πως καλά η ζωή με τη Μυρτώ; Ρώτησε ο Νίκος. - Σαν και πρώτα! μουρμούρισε ο άλλος. Αγάπη τρελή από τη μια, χαριεντισμούς μ' όλο τον κόσμο από την άλλη.... Πόσο σωστή εκείνη η μαντινάδα:

"Ενόμιζα, βρυσούλα μου, πως έτρεχες για μένα.
Μα έτρεχες και δρόσιζες όλα τα δίψασμένα".

Βουβαθήκανε, βυθισμένοι καθένας στις σκέψεις του. Σειρά τώρα του Γιάννη να ρωτήσει. - Κι εσύ, κουμπάρε, πως τα πας με την παπαδοπούλα; Ο Νίκος έσυρε την καρέκλα του πιο κοντά για την εξομολόγηση. - Μ' εμένα συμβαίνει διαφορετικά. Εκείνη είναι μια βρυσούλα χωρίς νερό, χωρίς δροσιά, θεόξερη! Τόσο που κάποιες φορές λέω, έτσι και μα τη Μυρτιδιώτισσα! τί αξίζει περισσότερο; Μια βρυσούλα που δροσίζει πολλούς ή μια βρυσούλα που... δεν δροσίζει κανέναν, μήτε και τ' αφεντικό της; Την απάντηση δεν είχαν να την δώσουν, ούτε ο Γιάννης, ούτε ο Νίκος. Μονάχα εκείνο τ' ολόγιομο Τσιριγώτικο φεγγάρι την ήξερε, αλλά την κρατούσε ζηλότυπα για τον εαυτό του.

ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Μέσα από τις λίγες αυτές γραμμές, ως Πρόεδρος της Κοινότητας Καραβά και εκπρόσωπος του Κ.Σ. θέλω να απευθύνω το ευχαριστώ της Κοινότητάς μας σε ορισμένους ανθρώπους που με τη βοήθειά τους και την οικονομική αρωγή τους συνέβαλαν και συμβάλλουν στη λύση μέρους των προβλημάτων του τόπου μας, αλλά και στην αξιοποίηση της περιοχής. Για την κατασκευή της Πλατείας του Αγίου Χαραλάμπους προσέφεραν οι

- 1) Γεώργιος Δ. Σουρής 100.000 δρχ.
- 2) Παναγιώτης Γ. Κορωναίος 50.000 δρχ.
- 3) Μηνάς Εμ. Σουρής 25.000 δρχ.
- 4) Πίτσα Γ. Νοταρά 25.000 δρχ.
- 5) Κων/ος Δ. Κύπριος 5.000 δρχ.
- 6) Ανώνυμος 70.000 δρχ.
- 7) Εκκλησιαστική Επιτροπή 60.000 δρχ.

Επίσης τον κ. Βασίλη Ζαρταλούδη για την προσφορά εργασίας του αφιλοκερδώς και την μελέτη κατασκευής της σκάλας.

Ενα μεγάλο ευχαριστώ της Κοινότητάς μας στους κατοίκους των Διακοπουλιανικών, όλων ανεξαιρέτως, για την κατά δύναμη οικονομική συνδρομή τους για την ολοκλήρωση της τσιμεντόστρωσης του δρόμου προς τον οικισμό και ιδιαιτέρως την προσφορά του κ. Μηνά Γ. Σουρή 130.000 δρχ. σε μπετόν. Ευχαριστούμε επίσης τον κ. Μανώλη Ευστ. Φάρο ιδιοκτήτη της γνωστής χαρτοβιομηχανίας για την δωρεάν αποστολή γραφικής ύλης για το γραφείο της Κοινότητας. Ενα ιδιαίτερο ευχαριστώ για την δημιουργία της βιβλιοθήκης στον διεθνώς γνωστό σχεδιαστή μόδας κ. Ρήγα για την προσφορά του σε βιβλία, αλλά και την χρηματική ενίσχυση με 150.000 δρχ. μέσω τηλεπαιχνιδιού. Τον γνωστό σκηνοθέτη και ηθοποιό και λάτρη του Καραβά Βαγγέλη Θεοδωρόπουλο και την κ. Σούζη Δαβράδου για την αποστολή βιβλίων και τέλος όλους όσους εργάστηκαν αφιλοκερδώς για την κατασκευή της.

Τέλος ευχαριστούμε όλους του κατοίκους του Καραβά για την ηθική αρωγή τους και την εμπιστοσύνη τους στη σωστή αντιμετώπιση και ιεράρχηση των προβλημάτων του χωριού.

Μετά τιμής
Ο Πρόεδρος της Κοινότητας Καραβά
Κων/ος Φάρος

ΨΥΓΕΙΑ • ΚΟΥΖΙΝΕΣ • ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ
ΣΤΟΝ ΑΣΤΕΡΙΣΜΟ
ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ



PHILIPS

Whirlpool



PHILIPS

SINGER

PHILIPS

Bompani

PHILIPS

PHILIP

PHILIPS

PHILIP

PHILIPS

PHILIP

PHILIPS

PHILIP

ΠΟΙΟΤΗΤΑ-ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-SERVICE
ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 0735-31089 FAX 0735-31641

ΜΟΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ • Τ.Υ. • VIDEO • HI-FI

ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ • ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΥΓΡΑΕΡΙΟΥ

πλανήτης ...ΚΥΘΗΡΑ!

Ο "Πλανήτης Κύθηρα" είναι μια καινούργια στήλη που εγκαινιάσαμε στο προηγούμενο φύλλο και που θα...ασχολείται αποκλειστικά και μόνο με παλιά και καινούργια... ευτράπελα του νησιού μας. Πιστεύουμε ότι όλοι μας παρασχοληθήκαμε με τα "σοβαρά", τα "καίρια" και τα "καυτά". Ας δούμε κι ας ζήσουμε και την άλλη πλευρά της ζωής την ευχάριστη, τη διασκεδαστική, αυτή που ζήσαμε στα μικρά μας χρόνια, στις βεγκέρες, στα καφεενεία, στις πεζούλες, στα ξεφάντωματά μας και στα ξενύχτια ακόμη. Η στήλη θα είναι ελεύθερη και θα παρακαλούσα όποιος θάθελε να βάλει κι αυτός ένα λιθαράκι για να "σκάει" λίγο το χέλι μας, μπορεί να μας γράφει ό,τι αυτός νομίζει ευχάριστο, κουριόζικο και διασκεδαστικό, και οπωσδήποτε Τσιριγώτικο.

Το χιούμορ ευτυχώς δε χάθηκε ακόμη απ' τους ανθρώπους. Και οι αυτόχθονες του νησιού μας διαθέτουν ακόμη αρκετό. Π.χ. ποιός δεν θα λυθεί κυριολεκτικά στα γέλια ν' ακούει τον Μίμη το Σπυρίδο ή τον Σίμο τον Γουναρίδη να "μιμούνται" και πεθαμένους και ζωντανούς; Ποιός δε θα υποκληθεί στις αυθόρμητες, και ξεκαρδιστικές ιστορίες του Γιάννη Κούβου ή

στις αυθεντικές παρλάτες του Βρεττού του Κυπριώτη, που ο ίδιος συνθέτει.

Παρουσιάζουμε παρακάτω τρία αυθεντικά τους ποιήματα, αληθινές ιστορίες. "Το γιουμπούσι", του Μίμη

Καλά ξυπνητούρια

Οχω. γώ...

Από τσι τρείς σηκώθηκα
μήπως και είναι βδία
τα Βουΐδα μου ετάϊσα
ν' αργάσω μπαμπακία

Αλλά του χαλακώθηκε
ο διάολος του μπήκε
και όζω ρίχνει αστάλαγο
κακό ο-που με βρήκε

Και νάχεις και τη γραία σου
κάτω 'πο τσι τριχάρες
να ψέλνει τον εξάψαλμο
σα τσι παλιομαγάρες

Βρε γέρο Πισωλέβατε
ξεκούτιανες μυξίρη
και δεν ακούεις κανενός
σου πρέπει ενά στιλιάρι

Την άλλη που σου έλεγα
Πάανε να αργάσεις
στο καφενείο έδραμες
τη πρέφα μπας και χάσεις

Μα η ζαβοκαρκάλα σου
το ήθελε το σπάσιμο
και με αμπάρα ξώπορτας
να σ' έκανα παράσημο

Σε πήρε και σε σήκωσε

του Σπυρίδου. "Το γαϊδουροζεύγαρο... και το απολυτήριο στρατού", του Γιάννη Κούβου, και το ανέκδοτο ποίημα "Καλά ξυπνητούρια" του Βρεττού Κυπριώτη:

ήθελες και Αθήνα
τάχα να δεις κάνα γιατρό
τον τάδε και τον δείνα

Και σαν εδιάεις μπάρε μου
ένα γιατρό δεν είδες
που εξετάζει τα...μυαλά
και κλειει όλες τις τρύπες.

Αλλά λελός εδιάεικες
'ποκόντριος γυρίζεις
δεν εσεκόσουνα εκείά
παρά με βασανίζεις

Στεκόμου και την άκουγα
κι' από τα νεύρα πούχα
δεν άντεξα και φώναξα
... Μωρή Παλιομουστρούχα-
αααααα!...

Μωρή γραία κακιόρατη,
Μωρή Παλιοταγάρα
Παλιοκορία, Μάγαρο
και Παλιοκουσεγιάρα.

Χίλιοι διαόλοι μέσα σου,
νάνε και κερατσάτοι
νάναι κι' απ' τη Παλιόχωρα
Μουνούχοι και Βαρβάτοι

Το γαϊδουροζεύγαρο και το... απολυτήριο στρατού!

Δύσκολα χρόνια, τα πρώτα χρόνια του γάμου. Πριν τριάντα περίπου χρόνια, το μεροκάματο στο Τσιρίγο έβγαине δύσκολα, με πολύ κόπο και πολύ αγκομαχητό. Κι αν ήσουν και νιόπαντρος, τότε τα βάρη ήταν διπλά, η κούραση ασφαλώς πολλαπλάσια κι η... ξεκούραση δώρο θεού.

Νιόπαντρος λοιπόν ο Γιάννης μας με την εκλεκτή της καρδιάς του, δούλευε όλη την εβδομάδα στο λιοτριβί τσουβαλάδα, χωρίς ωράριο, χωρίς ρεπό, χωρίς, χωρίς... και το Σάββατο τα μεσάνυχτα σκόλασε... επιτέλους, καβάλησε τη φλογέρα του κι ανηφόρησε στο χωριό του. Τα μάτια του έκλειναν από τη νύστα και την κούραση. Με μισόκλειστα βλέφαρα ονειρευόταν ένα ζεστό μπάνιο, ένα γλυκό χάδι και... στερνά μια ξάπλα μέχρι την άλλη μέρα το μεσημέρι. Νέος, λεβεντόκορμος και σβέλτος, δεν άργησε να παρκάρει το μηχανάκι του στην αυλή του και με δυό δρασκελιές βρέθηκε στην αγκαλιά της αγαπημένης του. Τι θαλπωρή, τι στέγνια, τι γλυκόζουμα... κι απέ ντρέτος στο κρεβάτι του, άρχισε να γλαρώνει... και ο ύπνος γλυκός σαν το μέλι να του χαϊδεύει τα βλέφαρα. Η ώρα ήταν 2 μετά τα μεσάνυχτα.

Όλη τη βδομάδα ο καιρός σοροκο-λεβάντες είχε βρέξει καλά. Το Σάββατο ήτανε στέγνια, κι η Κυριακή φαινόταν να είναι μια ηλιόλουστη μέρα. Οι γεωργοί περίμεναν τούτες τις μέρες σαν δώρο Θεού για ν' αργάσουν και να σπείρουν τα χωράφια τους. Κι ο πεθερός του Γιάννη, παραδοσιακός γεωργός, μα γέρος κι ανήμπορος είχε ετοιμάσει το σπόρο από το Σάββατο τ' απόγευμα και ήλπιζε... ότι την Κυριακή μαζί με τα γαϊδούρια του θα "έξευε" και το γαμπρό του για ν' αργάσει τους Καλαμαύρους. Υπνος δεν τον έπαιρνε και αφού άκουσε και το μηχανάκι του γαμπρού του και βεβαιώθηκε για την "κολληγιά", σηκώθηκε για να αχειρίσει τα ζωντανά του, άλλα και για να επιβεβαιώσει και τη συμμετοχή του γαμπρού του στο "γαϊδουροζεύγαρο". Κούτσα, κούτσα ανέβηκε τη σκάλα του σπιτιού που κοιμόντουσαν γαμπρός και κόρη, κι αφού έβαλε όση γλύκα διέθετε στη φωνή του, χτύπησε την πόρτα δύο φορές και φώναξε:

"Μπρέ Γιάννη μου, αύριο λένε να κάνουμε ζευγάρι στου Καλαμαύρου. Κοιμήσου καλότυχο και εκείά στις τέσσερες σου χτυπώ πάλι". Κεραυνός χτύπησε τον κακότυχο Γιάννη. Θέλεις η κούραση, θέλεις το νύσταγμα, θέλεις η ζεστή αγκαλιά, του έυπνησαν τα λογικά κι ο νους πήρε χίλιες στροφές στο δευτερόλεπτο. "Άκου μπρε πατέρα-του απάντησε ευθύς - δεν μπορώ αύριο γιατί με κάλεσε η Αστυνομία να πάω ν' αλλάξω το απολυτήριο του στρατού". Ο γέρος δεν έβγαλε τσιμουδιά. Απογοητευμένος γύρισε και κούτσα-κούτσα κατέβαινε τα σκαλοπάτια. Θέλεις τα γηρατειά, θέλεις που ήταν ανήμπορος, θέλεις γιατί κατάλαβε την κασκαρία του Γιάννη, σιγοψυθιρίζει... Όπου να σου δώσει ο θεός απολυτήριο... όπου να σου δώσει...

Το γιουμπούσι

Δύο φίλοι ο Δημήτρης και ο Νικολάκης 16 και 19 χρονών καθόντουσαν στην πεζούλα ένα απόγευμα του Οκτώβρη και τα κοντράρανε και λέγανε πολλά κουριόζικα αστεία. Μία κοπανένια πετιέται απάνω ο Δημήτρης και λέει:

- Μωρέ Νικολάκη αποσπέρα που είμαστε μονάχοι (γιατί οι οικογένειες και των δύο ήταν στην εξοχή και μάζευαν ελιές), δεν κάνουμε κανένα γιουμπούσι- να πιούμε και καμιά κανάτα κρασί:

- Καλά το λέεις μωρέ Δημήτρη εμένα οψαργάς μου άφησε η μάνα μου πεταλίδες πιλάφι και τσι πελεκώ συνέχεια και έχει στεγνώξει ο στόμας μου!!!

- Εμένα Νικολάκη μου άφησε παπούδια γιαχνί και κοντεύω να στομπυκολιάσω από δαύτα!!!! Σήμερα εκάει ο Κουμάρος από τα σμπάρα είχε πολλά ορδίκια, δεν πέρνομε λέω γώ τον κοθρέα να πάμε να σκοτώσουμε καμιά δεκαπενταρέα να κάμουμε ψητά σήμερα και αύριο;;; Ξεκίνησαν λοιπόν παίρνει ο Νικολάκης το μπρεκαφίνο (ένα μονόκανο) και ο Δημήτρης τη μπουχίστρα, φωνάζει και τον αμπαθρά - τον Τίγρη - και πάνε στον Κουμάρο. Ξετσινά ο σκύλος το πρώτο ορδίκι, μπάμ ο Δημήτρηςαλλά πααίνει!! Βγάζει άλλο, μπάμ ο Νικολάκης, τίποτα. Αφού έγινε το ίδιο καμιά δεκαρέα φορές και από τους δύο, που μετακινούσανε τα ορδίκια μην είναι στην ίδια καθισταρέα και συγκάψουνε, άξαφνα λέει ο Νικολάκης:

- Αφέ Δημήτρη έλα εδώ ένα μομέντο να σου πώ. Εδώ εριξαμε τόσες σαλούδες και δεν σκύψαμε ούτε μία φορά και μας ξανοίγουνε οι Δρυμωνιάτες και γίναμε ρεντίκοιο. Λοιπόν αγκρομάζου... Όταν θα βαρένομε το σμπάρο θα δράμομε και θα φωνάζομε του σκύλου- άστο μωρέ- και θα σκύβομε ότι παίρνομε το πουλί. Αφού γίνηκε αυτό καμιά δεκαρέα φορές, λέει ο Δημήτρης:

- Μωρέ Νικολάκη με τα καμωματά σου έπαθα δισκοπάθεια πλέα από το σκύψιμο και οι Δρυμωνιάτες δεν μας ξανοίγουνε γιατί πήρανε χαμπάρι ότι τουνε παίζομε θέατρο...

Αλλά νάσου και σενιάρει ο κοθρέας σε μία ασιβή και βουτά ένα ορδίκι ψόφιο σκοτωμένο από άλλο κυνηγό το πρωί, το οποίο το είχανε πιβάλει οι μερμίγκοι να τρώνε. Γιόματοι χαρά οι δύο ταλαιπωροι κυνηγοί πήρανε το μισοφαγωμένο ορδίκι πάνε σπιτί και ανάβουνε μία λαμπουδά να το ψήσουνε. Αφού το βάλανε στη σκάρα κόψανε ψωμί, βάλανε κράσο στο τραπέζι και πάνε να πάρουνε το ψητό από τη παραστιά. Όμως η γάτα του Δημήτρη που ήτανε γκαστρωμένη δεν άντεξε στην μυρωδιά και βούτηξε το ορδίκι και τόφασε το σιχαμένο. Τότε ο Δημήτρης συντροδισμένος λέει:

- Αφε Νικολάκη το μισό το είχανε φάει οι μερμίγκοι το άλλο το κασί, είναι κισμέτι το γιουμπούσι να γίνει με ψωμολαδέα μαθές!!!!

ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 70 (ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ) ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ. 3412315 - ΚΙΝΗΤΟ 093 273498

ΚΥΘΗΡΩΝ 0735- 31574 & 31983

ΧΡΥΣΟΥΛΑ ΖΑΧΟΥ

**ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ
ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΩ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ**

ΑΘΗΝΑ: Ανδρούτσου 13, Αγ. Παρασκευή

τηλ. 6010343-2523527

ΚΥΘΗΡΑ: Λιβάδι τηλ. 31802

Ένα γράμμα από τα ξένα

Στο προηγούμενο γράμμα μου, σου είχα πει, αδελφέ Τρούλητα ότι θα σου αναφέρω τα επιχειρήματα, τους λόγους δηλαδή που μας κρατάνε μακριά από την πατρίδα, τη μητέρα μας. Οι περισσότεροι λοιπόν από τους πρώτους μετανάστες "κόλλησαν" εδώ γιατί τα παιδιά τους μεγάλωσαν εδώ, εγκαταστάθηκαν και δυσκολεύονται να χωριστούν απ' αυτά (παρ' ότι εκείνοι χωρίστηκαν από τους δικούς τους γονείς. Αυτοί, είναι η πλειοψηφία των μεταναστών, δούλεψαν σκληρά, στερήθηκαν, ονειρεύτηκαν την επάνοδο κι έμειναν με το όνειρο. Στερήθηκαν τη ζωή, έχασαν τις χαρές της, αφοσιώθηκαν στη δουλειά, στο εργοστάσιο ή στο μαγαζί κι όταν ετοιμάστηκαν για την πατρίδα ήταν πια αργά. Είχαν "κολλήσει" για πάντα εδώ. Την επισκέπτονται πάντως τακτικά. Ήταν και μια δεύτερη μερίδα μεταναστών, αυτοί το σκέφτηκαν εγκαίρως και γύρισαν πίσω, ξέκοψαν κάθε δεσμό με τη μητριά κι έμειναν στη μητέρα. Ίσως να ήταν οι πιο τυχεροί - Είπα ίσως. Η τρίτη μερίδα είναι αυτοί που άφησαν δεσμούς εδώ πίσω (εννοώ περιουσία) κι είναι αυτοί που πάνε κι έρχονται και δεν ξέρουν που να καταλήξουν. Είναι αυτοί που υποφέρουν γιατί έχουν να παλέψουν με τη λογική και το συναίσθημα. Είναι δεμένοι και με τις δύο. Η καρδιά τους ποθεί να μείνουν με τη μητέρα, να ζήσουν το υπόλοιπο της ζωής τους στα μέρη που μεγάλωσαν κοντά στους συγγενείς και τους φίλους, να ξαναζήσουν τα παιδικά τους χρόνια στα χωριά και στις ακρογιαλιές, στ' αμπέλια και στους ελαιώνες, τις γιορτές και τα πανηγύρια στα φτωχά ξωκκλήσια και στα πλούσια μοναστήρια, να βγούν για κυνήγι

και για ψάρεμα να μιλήσουν τη γλώσσα τους ελεύθερα και να μείνουν για πάντα στην πατρίδα. Ερχεται όμως η λογική μ' ένα σωρό ερωτήσεις.

Σας προσφέρει η "μητέρα" ό,τι σας προσφέρει η "μητριά";

Σας παρέχει ασφάλεια όπως η "μητριά";

Σας βοηθάει στις δουλειές σας;

Σας εξασφαλίζει το μέλλον των παιδιών σας;

Σας... Σας...

Όταν αρχίσετε δοσοληψίες με τη "μητέρα" και πιασθούν στα γρανάζια της γραφειοκρατίας τότε η λογική με την πείρα όχι μόνο ρωτούν αλλά φωνάζουν: Μη δίνεις εδώ τις οικονομίες σου (αν γλιτώσουν από το κακό σύστημα, δεν θα γλιτώσουν από τη ζήλεια και την κακοήθεια των "καλών φίλων". Όταν τα παιδιά σου θα μεγαλώσουν θα φύγουν για τις μεγάλες πόλεις τουλάχιστον εδώ μακριά μεν, κοντά σου δε. Θυμήσου τα Σαββατοκύριακα στο κυνήγι πόσους λαγούς!!!! και πόσα ψάρια και τί ψάρια....Κεραυνοί όλα αυτά στο ταλαιπωρημένο μυαλό του μετανάστη. Τί να ακολουθήσει την καρδιά ή το μυαλό; Όπως σας είπα τις περισσότερες φορές νικά το μυαλό, η λογική, το δολλάριο κι όλα τα ακόλουθα αυτού, καλή ζωή, άνεση μεγαλείο!!!! άγχος, στρες και νοσταλγία, πολλή νοσταλγία. Βασικός παράγοντας βέβαια και στις τρεις περιπτώσεις η οικονομική κατάσταση του καθενός. Εδώ σε χαιρετώ αδελφέ τρούλητα, ως την άλλη φορά, γερός και κεφάτος.

Η αδελφή σου
Καγκουρώ

ΔΙΑΤΗΡΩΝΤΑΣ ΤΙΣ ΜΝΗΜΕΣ, ΧΑΡΑΣΟΥΜΕ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

Κάποτε μεγάλοι ευεργέτες αλλά και ο απλός κόσμος με την αγάπη τους για τον Καραβά συνεισέφεραν οικονομικά και δούλεψαν για την κατασκευή των πρώτων σχολείων στον Καραβά. Ετσι έδωσαν το δικαίωμα σε όλους τους Καραβίτες, από τους οποίους πολλούς επιφανείς και σήμερα, να μάθουν τα πρώτα τους γράμματα. Η Κοινότητα σήμερα, τιμώντας αυτούς τους ανθρώπους-ευεργέτες για τον Καραβά αλλά και θέλοντας να διατηρήσει άσβεστη την μνήμη των πρώτων σχολικών χρόνων, αποφάσισε να επισκευάσει και να αναπαλαιώσει πρώτα το κάτω σχολείο, με σκοπό τη δημιουργία σε όλο το χώρο ενός πολιτιστικού πάρκου. Για την επισκευή λοιπόν πρώτα της ετοιμόρροπης στέγης του κτιρίου, άνοιξε λογαριασμό στην Εθνική Τράπεζα Ποταμού με αριθμό

452/743481-22 και με αρχικό κεφάλαιο 700.000 δρχ. Ποσό το οποίο είχε συγκεντρωθεί γι' αυτό το σκοπό από χορούς και εκδηλώσεις της επιτροπής που είχε οριστεί από την Κοινότητα.

Παρακαλούμε όποιος έχει την καλωσύνη και τη

θέληση να συνεισφέρει το κατά δύναμη για τη σωτηρία των πανέμορφων αυτών κτιρίων.

Σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων

Για το Κοιν. Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος της Κοινότητας Καραβά Κυθήρων



Π.ΧΑΤΖΗΓΕΩΡΓΙΟΥ & ΥΙΟΙ Ο.Ε.

**ΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΚΑΙ ΥΠΕΡΣΥΓΧΡΟΝΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΖΑΝΤΩΝ**

**ΟΛΕΣ ΟΙ ΜΑΡΚΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΤΥΠΟΙ
ΑΠΟ ΜΟΤΟ ΕΩΣ ΒΑΡΙΑ ΦΟΡΤΗΓΑ ΚΑΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ**

**ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 34-ΑΧΑΡΝΑΙ (ΜΕΝΙΔΙ)
ΤΗΛ. 24 44 080-24 64 721 FAX 24 64 721**

ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ

**ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ
ΘΑΝΑΣΗ και ΤΟΥΛΑΣ ΣΚΛΑΒΟΥ**

**ΜΗΤΑΤΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Τηλ. 33639-33160-33630**

ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΕΣ ΙΣΤΟΡΙΕΣ

✓Ο Καλούτσης, γνωστός άρχοντας και διανοούμενος της Χώρας, είχε πολλά κτήματα γι' αυτό και είχε πάντα κάποιον φύλακα να τα επιβλέπει. Κάποτε ο φύλακας έπιασε έναν κλέφτη να μαζεύει ελιές σε κάποιο χωράφι του Καλούτση. Τον πήρε λοιπόν μαζί με το φορτίο τις ελιές, και τον πήγε για τιμωρία στο αφεντικό του. Ο Καλούτσης πήρε τις ελιές, έβγαλε λεφτά, του πλήρωσε δύο μεροκάματα και του είπε:

"Όταν σε ξαναχρειαστώ θα σου παραγγείλω".

Αρχοντική μεγαλοψυχία και ευστροφία μαζί.

✓Πρόσφατα συμπατριώτης μας από την Αθήνα, πήγε στο νησί για τις ελιές. Ενα βράδυ λείει, ας πάω μέχρι τα Μητάτα να βρώ τον κουμπάρο μου. Στο δρόμο λίγο έξω από τα Βιαράδικα νάσου μπροστά στα φώτα του αυτοκινήτου του, καμαρωτός ένας "τρουλαύτης". Ο συμπατριώτης μας ούτε ασχολείται με παράνομο ή νόμιμο κυνήγι. Αλλά αφού ο λαγός κάποια στιγμή σταμάτησε στη μέση του δρόμου, σταμάτησε και αυτός το αυτοκίνητο, έδεσε χειρόφρενο και κατέβηκε να πιάσει το λαγό.

Μόλις έκανε δύο τρία βήματα βλέπει από πάνω απ' το δρόμο μέσα σε μια σκιναρέα ένα φως ν' αναβοσβήνει και κάποιος να φωνάζει "άσε το λαγό ήσυχο". Σταυροκοπήθηκε "ο δικός σου" τρεις φορές και τόβαλε στα πόδια λέγοντας στη γυναίκα του στο αυτοκίνητο. "Γυναίκα εδώ τους λαγούς τους βόσκουνε".

Αντώνης Σ. Πρωτοψάλτης

ΖΑΦΕΙΡΗΣ Ε. ΔΑΠΟΝΤΕΣ

**ΙΑΤΡΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ**

ΑΘΗΝΑ ΠΑΤΗΣΙΩΝ 242 ΤΗΛ: 8650536



Γραφείο Ταξιδίων & Τουρισμού

Κυθηραϊκό

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΦΑΝΤΟΣ

- ✓ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ-ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Αεροπορικά-Ακτοπλοικά-Ιπτάμενα-Φέρι Μπόουτ για Ιταλία)
- ✓ ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ-ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Ειδικό για ΑΓΙΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ & Αίγυπτο) (Ειδικές τιμές για ενορίες και συλλόγους)
- ✓ ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ-ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 (ΗΜ) 10677 ΑΘΗΝΑ τηλ. 38 27 360

(Πολυτελή Φέρι Μπόουτ για Νείλο-Ιταλία-Ελληνικά νησιά)

- ✓ ΔΙΑΚΟΠΕΣ: Κύθηρα - Σπέτσες - Κυκλάδες
- ✓ ΕΚΔΟΣΗ ΚΑΙ ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17-ΛΑΜΠΡΙΝΗ- τηλ. 29 17 700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ-ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

**ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ-ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ-ΣΕΝΤΟΝΙΑ
ΠΕΤΣΕΤΕΣ-ΜΟΚΕΤΕΣ-ΚΟΥΒΕΡΤΕΣ**

Από το φίλο μας Δημήτρη Κασιμάτη λάβαμε ένα δημοσίευσμά του στην εφημερίδα "Καθημερινή" 1/1/1992, και το αναδημοσιεύουμε αυτούσιο. Καλή η προσπάθεια και αγαθός ο σκοπός του. Το πρόβλημα όμως είναι πως θα διορθώσουμε τις διεστραμμένες ψυχές που τις καλύπτουν καλόχη -επίθετα. Εδώ, κ. Κασιμάτη, τι θα είχατε να προτείνετε;

ΕΝΑ ΠΕΡΙΕΡΓΟ πρόβλημα "αλλαγής" τίθεται στον Υπουργό Εσωτερικών κ. Γεννηματά από πρώην ανώτερο υπάλληλο του υπουργείου που διευθύνει. Πρόκειται για τον κ. Δημήτρη Ι. Κασιμάτη, ο οποίος με την ευκαιρία της αλλαγής και της ένταξής μας στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα, προτείνει, να τροποποιηθεί ο νόμος περί αλλαγής επωνύμων, να απλοποιηθεί, να απαλλάξει τους ενδιαφερομένους από τρεχάματα, αιτήσεις και οικονομική επιβάρυνση, ώστε άκοπα, σχεδόν αυτόματα να μπορούν να αλλάξουν κακόχη επίθετα που κληρονόμησαν από τοπικά παρατσούκλια.

Η παραμονή του επί 35 χρόνια στο Υπουργείο των Εσωτερικών, του είχε δώσει την ιδέα να συγκεντρώσει τα πιο άκομψα επίθετα. Μάλιστα, σε σχε-

τική του μελέτη εντοπίζει και τις πηγές των αντιαισθητικών επωνύμων, κυρίως στις περιοχές Μεγάρων, Παιανίας, Μαραθώνα, Λουτρακίου, Περαχώρας, Αιγίνης και Σαλαμίνας. Οι περισσότεροι κάτοχοι αυτών των επωνύμων είναι αγρότες ή εργάτες. Αλλά για να τροποποιήσουν ή να αλλάξουν το όνομά τους απαιτούνται αιτήσεις, τέσσερα διαφορετικά πιστοποιητικά, δημοσίευση περιλήψεως της σχετικής απόφασης σε τοπικό τύπο, και πάντοτε, με έξοδα του ενδιαφερομένου.

Η εξεύρεση μιας "αδάπανης διαδικασίας", τονίζει, για την εξυπηρέτηση των ενδιαφερομένων, εναπόκειται στον αρμόδιο Υπουργό κ. Γεννηματά, στον οποίο αφιερώνει και τα εξής επώνυμα, που αλιεύσε όταν υπηρετούσε στο τμήμα διαβατηρίων, στις Νομαρχίες Στερεάς Ελλάδος και Πελοποννήσου.

Κόπανος, Κουρέλης, Στυλιάρης, Μουλαράς, Μουλαρογιάννης, Γουρούνας, Κάπρος, Τζερεμές, Μπουνταλάς, Μαγκούφης, Σκράπας, Λέρας, Καψοσπίτης, Στραβόκολος, Σεμεζέκολος, Κολοβαλής, Σαπιόκολος, Κολομπαράς, Κολόμπατος, Κολομπουρδάνης, Μουλός, Κατουρλής, Μπούτσας, Βαρβάτος, Πουτσαρο-

γιώργος, Μπουτσαράκος, Μανιαμούνας.



Σωστά σημείωσε ο παλιός Δημοσιογράφος Γιώργος Βότσης.

Ο Τόπος αυτός δεν έχει ανάγκη από λογικούς μαφιόζους, αυτοί είναι προϊόν σε επάρκεια, από οραματιστές με ηθικά κίνητρα που μπορεί να τους λένε και τρελούς, έχει ανάγκη ο τόπος. Αυτοί μπορούν να μας βγάλουν από το τέλμα (λάσπη) που ετισθηλικά μας έχουν οι επαγγελματίες λογικοί ταγί μας.

Εν όψει πολιτικών εξελίξεων το παραπάνω σημείωμα του κ. Δημήτρη Κασιμάτη Τ. Νομαρ.

Υπαλλήλου, αποκτά ιδιαίτερη επικαιρότητα. Ας έχουν υπόψη τους λοιπόν οι οποιοδήποτε επίδοξοι "ταγί" ότι ο λαός... άρχισε να βλέπει τα πολιτικά πράγματα από τα μέσα τους.



Από τα Μητάτα των Κυθήρων

Τζόρτζ Μίλερ, Τζόρτζ Μίλερ, κάτι μου λέει αυτό τ' όνομα! Η κυρούλα σκέφτηκε για λίγο και μετά με άφησε έκπληκτο: "Α, λέτε εκείνον τον Αυστραλό του "Μαντ Μάξ"! Το περιστατικό συνέβη στην αφεντιά του "ασυγχώρητου" κατά τη διάρκεια των θερινών

του διακοπών, στα Μητάτα των Κυθήρων! Εκεί, όπου προαμνημονεύτων χρόνων γεννήθηκε ο Έλληνας παππούς του Τζόρτζ Μίλερ, του Αυστραλού σκηνοθέτη του "Μαντ Μάξ", ο οποίος από σήμερα, Παρασκευή, "παρουσιάζει" στην Αθήνα το νέο ήρωά του, ένα χαριτωμένο ...γουρουνάκι στην ταινία "Μπέμπ"! Το γεγονός, όμως, δεν είναι πως ο Μίλερ κατ'άγεται από τα Κύθηρα, αλλά ο Αντώνης Πρωτοψάλτης! Η ψυχή του πολιτιστικού συλλόγου των Μητάτων!

Τον έχετε δει. Είμαι σίγουρος γι' αυτό. Όμως τον... προσπερνάτε. Είναι το παλικάρι με τα γυαλιά που σας κόβει το εισιτήριο στην είσοδο του "Αττικόν" (ο Πρωτοψάλτης, φυσικά, όχι ο Μίλερ).



Ο ΔΙΩΓΜΟΣ ΤΟΥ ΕΠΑΡΧΙΑΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

Με τις πρόσφατες ραγδαίες ανατιμήσεις, αλλά και την έλλειψη του χαρτιού, μία απόφαση των Ταχυδρομείων θέτει κυριολεκτικά εν διωγμό τον επαρχιακό τύπο. Οι εφημερίδες μας είχαν μέχρι τώρα, μία και μοναδική βοήθεια από το κράτος. Η έκπτωση στα ταχυδρομικά τέλη, που είχε βέβαια σκοπό να διευκολύνει, ώστε να φθάνει η φωνή των "μικρών πατρίδων" της ελληνικής υπαίθρου στη Διασπορά, για την οποία συνήθως ήταν κι ο μοναδικός δεσμός της με την ιδιαίτερη πατρίδα. Τα Κύθηρα, που έχουν αποδήμους σ' όλα τα σημεία του ορίζοντα είχαν από την αρχή του αιώνα ως συνεκτικό δεσμό της ζωντανής Διασποράς της τον τύπο. Τώρα το κράτος, με τον τριπλασιασμό (!!!) στις τιμές του εσωτερικού και σχεδόν το διπλασιασμό στο εξωτερικό, οδηγεί στη συρρίκνωση και τελικά στο μαρasmus το μοναδικό αυτό εργαλείο επαφής (για τις οποίες προαναγγέλλονται και νέες, χειρότερες, επιβαρύνσεις) οδηγούνται στο κλείσιμο σε μία εποχή που η πατρίδα μας αντιμετωπίζει σωρεία προβλημάτων και που οι νέες γενιές αποδήμων μας όλο κι απομακρύνονται απ' αυτήν σε μία εποχή, που σπαταλώνται δυσσεκατομμύρια αμφιβολής σκοπιμότητας, εκδηλώσεις είναι μικροψυχία η στέρηση από τον επαρχιακό τύπο των ενισχύσεων, που με τη μορφή αυτών των εκπτώσεων αποτελούσαν τα ψήφια της κρατικής συνδρομής σ' αυτόν, όταν είναι πασίγνωστο πως η ίδια η πολιτεία ενισχύει αμφιβολίας σκοπιμότητας προσπάθειες επειδή δεν υπάρχει τρόπος μετακύλισης αυτού του κόστους στους συνδρομητές μας, για τους λόγους που όλοι γνωρίζουν, γνωστοποιούμε στην κυβέρνηση και στους βουλευτές της περιφέρειάς μας, ότι ο τοπικός τύπος οδηγείται στην εξόντωση. Εάν αυτό δεν είναι το ζητούμενο, ώστε να πάψει ν' ακούγεται η φωνή του, αδυνατούμε ειλικρινά να κατανοήσουμε το σκοπό αυτής της πολιτικής και ζητούμε από τους αρμόδιους, οι οποίοι μόλις προ ολίγων ετών άλλα έλεγαν, κάθε δυνατή εξήγηση. Ειδοποιούμε τους αναγνώστες μας, ότι με τέτοια πολιτική δε θα είναι μακριά η ώρα που η φωνή μας θα σιγήσει ίσως προς μεγάλη χαρά αυτών που τους ενοχλεί και ειδικά όσων τα έργα τους δεν θέλουν να τα βλέπει το φως του ήλιου. Προς το παρόν θα συνεχίσουμε, έστω κατατρώγοντας τις σάρκες μας, μέχρι κάποιοι ν' αντιληφθούν στο που οδηγεί αυτή η πολιτική και να τολμήσουν να διαχωρίσουν τις σκοπιμότητες από τον προσωπικό αγώνα, που διεξάγουν οι επαρχιακές εφημερίδες για να δίνουν την ενημέρωση και να διατηρούν την επαφή με των μικρών μας τόπων με τις Διασπορά τους.

Για τις Κυθηραϊκές Εφημερίδες.

Ηλ. Μαρσέλος για τη "ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ"

Εμμ. Καλλίγερος για τα "ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ"

Κων. Καλλίγερος για την "ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ"

Γεώργ. Κομηνός για τη "ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ"

**ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ**

**ΑΝΔΡΕΑΣ
ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ**

ΛΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

τηλέφωνα: Κυθήρων 0735-31043

Πειραιά: 01-4515375

**LAW OFFICES OF/ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
TASSOS PILIAS/ΤΑΣΟΣ ΠΗΛΙΑΣ**

✓Real estate Law ✓Inheritance cases
✓Court cases

123 KARAIKOU st PIRAEUS/KAPAΪΣΚΟΥ 123, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

Tel. /ΤΗΛ. 4126831-9524196

FAX 9524196

"Ο ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ"

✓ Το νέο Δ.Σ. του Συλλόγου "Ο ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ" ευχαριστεί το απερχόμενο Συμβούλιο για τις υπηρεσίες που προσέφερε και ιδιαίτερα τον κ. Πάνο Φύλλη, που εξελέγη ομόφωνα επίτιμος Πρόεδρος από τη Γενική Συνέλευση.

✓ Σας πληροφορούμε ότι ο αποκριάτικος χορός του Συλλόγου "Ο ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ" θα γίνει στις 24 Φεβρουαρίου 1996 ημέρα Σάββατο στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Κυθήρων, με την τοπική ορχήστρα (Σαρρή).

Για προσκλήσεις μπορείτε να τηλεφωνείτε στα τηλέφωνα 33722-33735.

✓ Το νέο Δ.Σ. του Συλλόγου "Ο ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ" ευχαριστεί τα μέλη και τους φίλους του, για την αγάπη και τη συμπαράστασή τους, ευχόμενοι τις πιο θερμές ευχές για ένα δημιουργικό και με υγεία 1996.

**Για το Δ.Σ.
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
Ιερέας Γ. Αδίκημενιάκης**

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΜΑΛΑΝΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ-ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ

ΦΩΚΙΑΝΟΥ 46 τηλ. 72 13 423
ΑΓΑΛΜΑ ΤΡΟΥΜΑΝ

ΜΟΔΑ
ΠΑΥΛΟΥ ΒΛΑΝΤΗ

**ΦΘΗΝΕΣ
ΤΙΜΕΣ**

**ΕΤΟΙΜΑ
ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ
ΕΝΔΥΜΑΤΑ**

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ
ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ**

**ΠΩΛΗΣΗ
ΧΟΝΔΡΙΚΗ-ΛΙΑΝΙΚΗ**

Νικοπόλεως 6 Πλ. Κολιάτσου
τηλ. 86 28 169 - 86 53 800

ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ

